

"Қазақстан Республикасының Тауар таңбалары жөніндегі заңдар туралы шартқа қосылуы туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы туралы

Қазақстан Республикасы Үкіметінің қаулысы 2001 жылғы 20 тамыз N 1087

Қазақстан Республикасының Үкіметі қаулы етеді:

1. "Қазақстан Республикасының Тауар таңбалары жөніндегі заңдар туралы шартқа қосылуы туралы" Қазақстан Республикасы Заңының жобасы Қазақстан Республикасының Парламенті Мәжілісінің қарауына енгізілсін.
2. Осы қаулы қол қойылған күнінен бастап күшіне енеді.

Қазақстан Республикасының
Премьер-Министрі

Жоба

Қазақстан Республикасының Заңы

Қазақстан Республикасының Тауар таңбалары жөніндегі
заңдар туралы шартқа қосылуы туралы

Женева қаласында 1994 жылғы 27 қазанда қол қойылған Тауар таңбалары жөніндегі заңдар туралы шартқа Қазақстан Республикасы қосылсын.

Қазақстан Республикасының
Президенті

1-бап. Қысқартылған түрде айтылуы

Осы Шарттың мақсаты үшін және арнайы ескертпелер болмаған кезде:

- (i) "ведомство" Уағдаласушы тарап таңбаларды тіркеуді тапсырған агенттікті білдіреді;
- (ii) "тіркеу" ведомствоның таңбаны тіркеуін білдіреді;
- (iii) "өтінім" тіркеуге өтінімді білдіреді;
- (iv) "тұлғаға" сілтемелер жеке және/немесе заңды тұлғаға жасалатын

сілтемелерді білдіреді;

(v) "иеленуші" таңбалардың тізілімінде тіркеудің иеленушісі ретінде көрсетілген тұлғаны білдіреді;

(vi) "таңбалардың тізілімі" ведомство қалыптастыратын деректердің жиынтығын білдіреді. Тізілім, олар сақталатын көздерге қарамастан, барлық тіркеулердің мазмұны мен барлық тіркеулерге қатысты енгізілген бүкіл деректерді қамтиды;

(vii) "Париж конвенциясы" 1883 жылғы 20 наурызда Парижде қайта қараулар мен түзетулер ескеріле отырып қол қойылған, өнеркәсіп меншігін қорғау жөніндегі Париж конвенциясын білдіреді;

(viii) "Ницце жіктемесі" - 1957 жылдың 15 маусымында Ниццеде қайта қараулар мен түзетулер ескеріле отырып қол қойылған, Таңбаларды тіркеу мақсатында тауарлар мен қызмет көрсетулерді халықаралық жіктеу туралы Ницце келісімі құрған жіктемені білдіреді;

(ix) "Уағдаласушы тарап" осы Шартқа қатысушы - кез келген мемлекетті немесе үкіметаралық ұйымды білдіреді;

(x) "бекіту грамотасына" сілтемелер қабылдау және мақұлдау жөніндегі құжатқа сілтемені білдіреді;

(xi) "Ұйым" Дүниежүзілік санаткерлік меншік ұйымын білдіреді;

(xii) "Бас директор" Ұйымның Бас директорын білдіреді;

(xiii) "Нұсқаулық" 17-бапта айтылған осы Шартқа Нұсқаулықты білдіреді.

2-бап. Шарт қолданылатын таңбалар

(1) [Таңбаларсипаты] (a) Осы Шарт көрнекі таңбалаулардан тұратын таңбаларға Уағдаласушы тараптардың көлемдік таңбаларды тіркеуге қабылдайтыны, осы Шарттың күшін мұндай таңбаларға қолдануға міндетті болған жағдайда ғана қолданылады.

(b) Осы Шарт голографиялық таңбаларға және көрнекі таңбалаулардан тұратын таңбаларға, атап айтқанда, дыбыстық және иіс таңбаларына қолданылмайды.

(2) [Таңбалардың түрлері] (a) Осы Шарт тауарларға (тауарлық таңбалар) немесе көрсетілетін қызметтерге (қызмет көрсету таңбалары) немесе тауарлар мен көрсетілетін қызметтерге жататын таңбаларға қолданылады.

(b) Осы Шарт ұжымдық, сертификаттық және кепілдік таңбаларға қолданылмайды.

3 - б а п . Ө т і н і м

(1) [Өтінімдегі немесе онымен қоса жүретін нұсқаулар мен элементтер. [Баж салығы] (a) Кез келген Уағдаласушы тарап өтінімде мынадай нұсқаулар мен

элементтердің бәрінің немесе кейбіреулерінің:

(i) тіркеу туралы өтініштің;

(ii) өтінім берушінің атының және мекен-жайының;

(iii) егер ол қандай да бір елдің азаматы болса, өтінім иесі азаматы болып табылатын мемлекет атауының; бір мемлекетте өзінің тұрғылықты жері болған жағдайда, сол мемлекет атауының; өтінім иесінің бір мемлекетте шын мәнінде және жалған емес өнеркәсіптік немесе сауда кәсіпорны болған жағдайда сол аумақтағы мемлекет атауының;

(iv) заңды тұлғаның ұйымдық-құқықтық сипаты мен мемлекет атауының, ал қажет болған кезде,- егер өтінім беруші заңды тұлға болып табылса, заңдарға сәйкес көрсетілген тұлға құрылған мұндай мемлекет құрамындағы аумақтық бірліктің;

(v) егер өтінім берушінің сенім білдірілген адамы болса, оның аты мен мекен-жайының;

(vi) егер 4(2)(b) бапқа сәйкес ондайлар талап етілсе, іскерлік хат жазысу мекен-жайының;

(vii) егер өтінім беруші артықшылық құқығын пайдаланып қалғысы келсе,- Париж конвенциясының 4-бабына сәйкес талап етілуі мүмкін артықшылық туралы мұндай өтінішті қолдауға нұсқаулармен және дәлелдемелермен бірге ертерек берілген өтінімнің артықшылығын сұрайтын өтінімнің;

(viii) Уағдаласушы тараптың заңдарына сәйкес талап етілетін,- егер өтінім беруші осындай күзеттің артықшылықтарын пайдаланғысы келсе, осындай өтінішті қолдауға нұсқаулармен бірге, тауарларды және/немесе көрсетілетін қызметтерді экспонаттау нәтижесінде туындайтын қорғауды сұрайтын өтінімнің;

(ix) егер өтінім беруші таңбалардың стандартты таңбалар пайдаланыла отырып тіркелгенін және жарияланғанын қаласа,- егер Уағдаласушы тараптың ведомствосы мұндай рәміздерді қолданатын болса, стандартты рәміздерді (әріптер мен сандарды) пайдалану жөніндегі өтінімнің;

(x) таңбаның ерекшелік элементі ретіндегі түсін, сондай-ақ қорғау сұралатын түстің немесе түстердің атауын қорғау сұрау туралы өтінішті, және түстердің әрқайсысына байланысты,- егер өтінім беруші мұндай қорғаудың сұрауды қаласа, осы түсте орындалған таңбаның негізгі бөліктеріне нұсқаудың;

(xi) егер таңба көлемді болып табылса, өтініштің;

(xii) таңбаның бір немесе бірнеше бейнесінің;

(xiii) таңбаның немесе оның белгілі бір бөліктері транслитерациясының;

(xiv) таңбаның немесе оның белгілі бір бөліктері аудармасының;

(xv) Ниццелік жіктеу сыныптары бойынша жіктелген таңбаны тіркеу сұралатын тауарлардың және/немесе көрсетілетін қызметтер атауларының, бұл ретте әр топтың алдында көрсетілген Жіктеу тәртібімен ұсынылған тауарлар мен көрсетілетін қызметтердің осы тобына жататын Жіктеу сыныбының нөмірі болады;

(xvi) (4) тармақта көрсетілген тұлға қолының;

(xvii) Уағдаласушы тараптар заңдарының талаптарына сәйкес таңбаны пайдалану ниеті жөніндегі өтініштің болуын талап ете алады.

(b) (a)(xvii) тармақшада аталған таңбаны пайдалану ниеті жөніндегі өтініштің орнына немесе оған қосымшаны, өтінім беруші таңбаны нақты пайдалану туралы өтініш бере алады және Уағдаласушы тараптар заңдарының талаптарына сәйкес осының дәлелдемелерін ұсына алады.

(c) Кез келген Уағдаласушы тарап өзінің ведомствосына өтінімге байланысты баж салығының төленуін талап ете алады.

(2) [Өтінімді ұсыну] Бірде-бір Уағдаласушы тарап өтінім ұсыну талабына қатысты ө т і н і м д і :

(i) егер ол жазбаша түрде қағазда ұсынылса, (3) тармақ ескеріле отырып, оны Нұсқаулықпен көзделген өтінім Бланкісіне сәйкес келетін бланкіде ұсынған жағдайда;

(ii) егер Уағдаласушы тарап өзінің ведомствосына телефакс арқылы хабарлама беруге рұқсат етсе және өтінім осындай үлгіде берілсе, осындай берудің нәтижесінде алынған көшірме қағаз (3) тармақ ескеріле отырып, (i) тармақшасындағы аталған өтінім Бланкісіне сәйкес келген жағдайда қабылдамай тастай алмайды.

(3) [Тіл] Кез келген Уағдаласушы тарап өтінімді өзінің ведомствосы қабылдаған тілде немесе тілдердің бірінде жасалуын талап ете алады. Егер өзінің ведомствосында бірнеше тіл қабылданған болса, осы ведомство қоятын басқа да тілдік талаптардың орындалуын өтінім берушіден талап ете алады, бұл ретте өтінімнің бірден көп тілде ж а с а л у ы н т а л а п е т е а л м а ы д ы .

(4) [Қол] (a) (1)(a)(xvi) тармақта аталған қол өтінім берушінің немесе оның сенім білдірілген адамының қолы болуы мүмкін.

(b) Кез келген Уағдаласушы тарап (a) тармақшасын есепке алмай-ақ (1)(a)(xvii) және (b) тармақтарында аталған өтінішке, тіпті егер оның сенім білдірілген адамы болған жағдайда да, өтінім берушінің өзінің қолы қойылуын талап ете алады.

(5) [Бірнеше сыныптарға жататын тауарлар және/немесе көрсетілетін қызметтер үшін бір өтінім] Ниццелік жіктеудің бір немесе бірнеше сыныптарына жататынына қарамастан, бір ғана өтінім бірнеше тауарларға және/немесе көрсетілетін қызметтерге, қ а т ы с т ы б о л а а л а д ы .

(6) [Нақты пайдалану] Егер таңбаны пайдалану ниеті жөніндегі өтініш (1)(a) (xvii) тармағына сәйкес берілген болса, кез келген Уағдаласушы тарап ұлттық заңдармен белгіленген мерзімде, және Нұсқаулықпен ұйғарылған ең аз мерзімді есепке ала отырып, өтінім берушінің көрсетілген заң талаптарына сәйкес таңбаның нақты пайдаланылуына дәлелдемелерді оның ведомствосына ұсынуын талап ете алады.

(7) [Басқашарттардың орындалуын талап етуге тыйым салу] Уағдаласушы тараптардың бірде-бірі өтінімге қатысты (1)-(4) және (6) тармақтарда көрсетілген айырымдық шарттардың орындалуын талап ете алмайды. Атап айтқанда, өтінімге

қатысты оны қараудың барлық кезеңі бойына мынадай шарттардың орындалуын:

(i) кез келген куәліктің немесе сауда тізілімінен көшірменің ұсынылуын;

(ii) өтінім берушіге өнеркәсіптік немесе сауда қызметін жүзеге асырудың нұсқалуын, сондай-ақ тиісті дәлелдемелердің берілуін;

(iii) өтінім берушіге өтінімде аталған тауарлар мен көрсетілетін қызметтерге сәйкес қызметті жүзеге асырудың нұсқалуын, сондай-ақ тиісті дәлелдемелердің берілуін;

(iv) таңбаның басқа Уағдаласушы тараптың немесе Уағдаласушы тарап болып табылмайтын Париж конвенциясына қатысушы-мемлекеттің тізіліміне тіркелгеніне, өтінім берушінің Париж конвенциясының quinquies 6-бабын қолдануды сұрайтын жағдайларын қоспағанда, дәлелдемені ұсынуын талап ете алмайды.

(8) [Дәлелдемелер] Кез келген Уағдаласушы тарап өтінім бойынша сараптама жүргізу кезінде, егер ведомствода өтінім ішіндегі кез келген нұсқаулардың немесе элементтің дұрыстығына қатысты негізді күдік туатын болса, оның ведомствосына дәлелдемелердің ұсынылуын талап ете алады.

4 - б а п . Ө к і л д і к .

Іскерлік хат жазысу үшін мекен-жай

(1) [Практикаға жіберілген, сенім білдірілген адам] Кез келген Уағдаласушы тарап өзінің ведомствосы қолданатын кез келген рәсім мақсаттары үшін сенім білдірілуші ретінде тағайындалған адамның осы ведомство алдында сенім білдірілген, практикаға жіберілген адам болуын талап ете алады.

(2) [Міндетті өкілдік. Іскерлік хат жазысу үшін мекен-жай]

(a) Кез келген Уағдаласушы тарап өзінің аумағында нақты және жалған емес өнеркәсіп немесе сауда кәсіпорны жоқ және онда тұрмайтын тұлғаның, өз ведомствосы қолданатын кез келген рәсім мақсаттары үшін сенім білдірілген адам болып ұсынылуын талап ете алады.

(b) (a) тармақшасы тұрғысынан өкілдікті талап етпейтін кез келген Уағдаласушы тарап өзінің ведомствосы қолданатын кез келген рәсім мақсаттары үшін өзінің аумағындағы нақты және жалған емес өнеркәсіп және сауда кәсіпорны жоқ және онда тұрмайтын тұлғадан іскерлік хат жазысу үшін осы аумақта мекен-жайының болуын талап ете алады.

(3) [Сенімхат] (a) Уағдаласушы тараптар өтінім беруші, иеленуші немесе кез келген мүдделі тұлғаның өзінің ведомствосы алдында сенім білдірілген ретінде ұсынылуын айқындайды әрі талап ете алады, ол мұндай сенім білдірілгеннің өтінім иесі, иеленуші немесе басқа да тұлғаның аты және қолы қойылған жеке хабарлаумен (бұдан әрі "сенімхат") тағайындалуын талап ете алады.

(b) Сенімхат онда аталған бір немесе бірнеше өтінімге және/немесе тіркеуге қатысты бола алады, немесе онда аталған тұлға арқылы қазіргі және болашақ өтінімдер

мен тіркеулерге тағайындаған сенім білдірілген тұлға көрсетіледі.

(с) Сенімхат сенім білдірілгеннің өкілеттігін белгілі бір заңдық әрекеттермен шектей алады. Кез келген Шарт жасасқан жақ сенімхатта сенім білдірілгеннің өтінімді қабылдамай тастау мен немесе таңбаны тіркеуден бас тарту құқығын ие екендігінің нақты көрсетілуін талап ете алады.

(d) Егер ведомствоға сенім білдірілген тұлға хабарламаны табыс етсе, бірақ мұндай хабарламаны қабылдау кезінде ведомствода қажетті сенімхат жоқ болып шықса, Уағдаласушы тараптар мұндай сенімхаттың Шарт жасасқан жақтың белгілеген мерзім ішінде өзінің ведомствосында ұсынылуын талап ете алады. Бұл орайда Нұсқауда көрсетілген ең қысқа мерзім қолданылады. Егер сенімхат ведомствоға Шарт жасасқан жақтардың белгілеген мерзімі ішінде табыс етілмесе, онда Шарт жасасқан жақ аталған тұлғаның хабарламасының күші жоқ деп есептейді.

(е) Сенімхаттың ұсынылуы мен мазмұнына қатысты талаптарға орай Шарт жасасқан жақтың бірде бірі мынадай сенімхаттың қолданылуын:

(і) егер ол (4) тармақтың шартына орай қағазға түсірілген жазбаша күйінде ұсынылса, ол Нұсқауда қаралған сенімхаттың тиісті Бланкісіне сай бланкіге т о л т ы р ы л с а ;

(іі) егер Уағдаласушы тарап оның ведомствосына хабарламаны телефакс арқылы жіберуге рұқсат етсе, және де сенімхат осындай жолмен жіберілсе, (4) тармаққа сай мұндай жолдау нәтижесінде түскен қағаз көшірмесі (і) қосалқы тармақта айтылған сенімхаттың Бланкісіне сәйкес келсе, мойындамауына болмайды.

(4) [Тіл] Кез келген Уағдаласушы тарап сенімхаттың өз ведомствосы қабылдаған тілде немесе соның бір тілінде түзілуін талап ете алады.

(5) [Сенімхатқасілтеме] Кез келген Уағдаласушы тарап рәсім үшін өзінің ведомствосына сенім білдірген жасаған кез келген хабарламаны сенімхатқа сілтеме деп біледі, осының негізінде сенім білдірілгеннен өз міндетін жүзеге асыруды талап ете а л а д ы .

(6) [Басқашарттардыорындаудыталапетугетиымсалу] Бірде-бір Уағдаласушы тарап (3)-(5) тармақтарда қаралған мәселелерге қатысты осы тармақтарда қаралғаннан басқа шарттарды орындауды талап ете алмайды.

(7) [Дәлелдеме] Кез келген Уағдаласушы тарап, егер ведомствода (2)-(5) тармақтарда айтылған, кез келген хабарламаны қамтитын кез келген шарттың дұрыстығына байланысты күдік туғызатын болса, онда оның ведомствосынан дәлелдеме ұсынуды талап ете алады.

5 - б а п . Б е р і л у к ү н і

(1) [Рұқсатетілетінталап] (а) Уағдаласушы тарап, (b) қосалқы тармағына және (2) тармаққа сәйкес, өтінімді беру күні ретінде 3(3) Бапта жазылған мынадай нұсқаулар

мен элементтерді өзінің ведомствосы алған күн деп белгілейді:

- (i) таңбаны тіркеу сұралатын тиісті немесе жобалау нұсқауы;
 - (ii) өтінім берушіні салыстыратын нұсқаулар;
 - (iii) пошта арқылы өтінім берушімен немесе оның сенім білдірілген тұлғасымен байланысты жолға қоюға қажетті нұсқаулар;
 - (iv) өтінімде сұралған таңба бейнесін мейлінше анық бейнелеу, оны тіркеу;
 - (v) тіркеу сұралатын тауарлар және/немесе көрсетілетін қызмет тізбесі;
 - (vi) Уағдаласушы тараптардың заңдары талаптарына сәйкес 3(1)(a) (xvii) Бапта айтылған өтініш немесе 3(1)(b) Бапта айтылған өтініш пен дәлелдемелер болады. Егер аталған заң талап етсе, мұндай өтініштерге, сенім білдірілген тұлғасы бола тұрса да, әрі 3(1)(a)(xvii) немесе (b) Бабы қолданған жағдайда, өтінім берушінің өзі қол қояды.
- (b) Кез келген Уағдаласушы тарап өтінім берген дата ретінде оның ведомствосы (a) қосалқы тармағындағы айтылған нұсқаулар мен элементтердің бәрін емес, тек бір бөлігін алған, немесе 3(3) Бапта көрсетілген тілден басқа тілде алған датаны белгілейді.

(2) [Рұқсатетілетінқосымшатаалаптар] (a) Уағдаласушы тараптар берілу күні тағайындалған баж салығы төленгенше тағайындалмау жағын да қарастырады.

(b) Уағдаласушы тарап (a) қосалқы тармағында айтылған, талапты мынадай жағдайда, егер ол мұндай талапты осы Шартқа қосылу күніне қолданғанда ғана қолдана алады.

(3) [Түзетуменмерзімдер] (1) және (2) тармақтарға сәйкес түзетуді енгізу шарты мен мерзімі Нұсқау арқылы тағайындалады.

(4) [Басқашарттардыорындаудыталапетудітиымсалу] Бірде Уағдаласушы тарап (1) және (2) тармақтарда айтылғаннан басқа шарттарды орындауға берілу күніне қатысты талап ете алмайды.

6-бап. Бірнеше сыныптарға жататын тауарларды және/немесе - көрсетілетін қызметтер үшін бір тіркеу

Егер Ницце жіктеуінің бірнеше жіктеуіне қатысты тауарлар мен/немесе көрсетілетін қызметтер бір және тап сол өтінімге енгізілсе, онда осы өтінім бойынша бір тіркеу жүргізіледі.

7-бап. Өтінімдерді және тіркеуді бөлу

(1) [Өтінімдібөлу] (a) Кез келген өтінім, онда бірнеше тауарлар және/немесе көрсетілетін қызметтер (бұдан әрі "бастапқы өтінім") қамтылады;

(i) ең болмағанда таңбаны тіркеу жөніндегі шешімді ведомствоның қабылдауына дейінгі;

(ii) таңбаны тіркеуден өткізуде ведомствоның шешіміне қарсы білдіруді қарауға байланысты рәсім кезінде;

(iii) таңбаны тіркеу туралы шешімге жоққа шығаруға байланысты рәсім кезінде, өтінім берушімен немесе оның өтінішімен екі немесе бірнеше өтінімге бөлінуі мүмкін (бұдан әрі "бөлінген өтінімдер"), мұның өзі бастапқы өтінімдегі тізбесі келтірілген тауарлар және/немесе көрсетілетін қызметтерді өтінімдерге өзара бөліп беру арқылы жүзеге асады. Бөлінген өтінімдер бастапқы өтінімнің берілу күнін сақтап қалады және оның басымдылығын да қолданады.

(b) Уағдаласушы тараптың қай қайсысы да, (a) қосалқы тармағын есепке ала отырып, өтінімді бөлуге, оның ішінде баж салығын төлеуге қатысты талаптарды еркін түрде тағайындайды.

(2) [Тіркеудібөлу] (1) тармақтағы тиісті өзгертулерді есепке ала отырып, тіркеуді бөлуге қатысты қолданылады. Мұндай бөлу:

(i) үшінші тараптың тіркеуді жарамсыз деп тану жөніндегі талабына байланысты ведомство алдындағы рәсім кезінде;

(ii) ведомствоның мұның алдындағы рәсім кезінде қабылдаған шешімін жоққа шығаруға байланысты рәсім кезінде.

Уағдаласушы тарап, егер оның заңы үшінші тарапқа таңбаны тіркеуге қарсылық етуге ол нақты тіркелгенге дейін рұқсат ететін болса, тіркеуді бөлу мүмкіндігін қарамауды қарастырған жағдайда рұқсат етіледі.

8 - б а п . Қ о л ы

(1) [Жазбашахабарлама] Уағдаласушы тараптың ведомствосына жіберілген хабарлама қағазға түсіріліп ұсынылса және қол қою талап етілгенде, Уағдаласушы т а р а п :

(i) (iii) қосалқы тармақты есепке ала отырып, өз қолымен-қол қояды;

(ii) өз қолымен қойылған қолдың орнына қол қоюдың басқа түрлерін, атап айтқанда , қол қойылған таңба немесе штемпель, болмаса мөрді еркін пайдалана алады;

(iii) егер хабарламаға қол қоятын жеке тұлға Уағдаласушы тараптың азаматы саналып, тұрағы сонда болатын болса, одан өз қолымен қойылатын қолмен бірге мөрді де қолдануын талап ете алады;

(iv) егер аталған тұлға мөрде жеке тұлғаның аты-жөні әріппен көрсетілетін мөрді пайдаланатын болса, оны талап ете алады.

(2) [Телефакспенберілетінхабарлама] Егер Уағдаласушы тарап хабарламаны өзінің ведомствосына телефакс арқылы жіберуге рұқсат етсе, егер телефакспен алынған басылымында қолдың бейнесі немесе (1)(iv) тармаққа сәйкес, қажетті мөрді қолданатын жеке тұлғаның аты-жөні әріппен көрсетілген мөрінің бейнесі болса, онда ол хабарламаға қол қойылған деп есептеледі.

(b) Уағдаласушы тарап, (a) қосалқы тармақта айтылғандай, телефакспен берілген құжаттың оның ведомствосына Нұсқауда жазылған ең қысқа мерзімге белгіленген уақыт ішінде жеткізілуін талап ете алады.

(3) [Электрондықбайланысқұралыменхабарлау] Егер Уағдаласушы тарап оның ведомствосына хабарламаны электрондық байланыс құралы арқылы беруге рұқсат етсе, егер Шарт жасасқан жақтың белгілегеніндей, онда хабарламаны электрондық байланыс құралымен жолдаған жолдаушысы, көрсетілген болса, мұндай хабарлама қол қойылған деп есептейді.

(4) [Куәліктіталапетугетиымсалы] Бірде-бір Уағдаласушы тарап кез келген қойылған қолды немесе тұлғаны куәландыратын басқа да құралдарды, бұдан бұрынғы тармақтарда айтылғандай, Уағдаласушы тараптың заңы тіркеуден бас тартуға байланысты қол қоюды куәландыруды қарастырған жағдайдан басқа кезде, куәландыруды, нотариалдық куәландыруды, сендіруді, жариялауды және басқа куәландыруды талап ете алмайды.

9-бап. Тауарларды және/немесе көрсетілетін қызметтерді жіктеу

(1) [Тауарлардыжәне/немесекөрсетілетінқызметтердіжіктеу] Өтінім немесе тіркеуге қатысты ведомство жүзеге асырған кез келген тіркеу мен кез келген жарияланым және тауарларды және/немесе көрсетілетін қызметтерді құрайтын қызмет көрсету Ницце жіктемесін жіктеу бойынша жіктелген және аталған Жіктестіру тәртібімен осы тауарлардың және/немесе көрсетілетін қызметтердің атауын көрсетеді, бұл орайда әрбір топқа тауарлардың және/немесе көрсетілетін қызметтердің аталған тобына қатысты топ нөмірінің алдында болуы тиіс.

(2) [Бір немесе сол сыныптың өзіне немесе әртүрлі сыныптарға жататын тауарлар немесе қызметтер] (a) Тауарлар мен қызметтер ведомство жүзеге асырған кез келген тіркеу немесе жарияланым негізінде ұқсас болады деп есептелмейді, олар бір және Ницце жіктемесінің сол сыныбында көрініс береді.

(b) Тауарлар мен қызметтер ведомство жүзеге асырған кез келген тіркеу немесе жарияланым негізінде бір-бірінен ерекшеленеді деп есептеуге болмайды, олар Ницце жіктемесінің әртүрлі сыныптарында көрініс береді.

10-бап. Аттарды немесе мекен-жайларды өзгерту

(1) [Иеленушініңаты-жөнінемесемекен-жайыныңөзгерту] Егер иеленуші тіркеудің иеленушісі бұрынғыша қалса, бірақ оның аты-жөні немесе мекен-жайы өзгеріске ұшыраса, онда әрбір Уағдаласушы тарап өзінің белгілер тізіліміне ведомствомен енгізу жөніндегі өтінішті қолдайды, оның өзі иеленуші немесе оның, сенімді өкілі қол қойған, тізілімге тиісті тіркеу мен өзгертудің нөмірін көрсетілген хабарлама арқылы жасалады.

Мұндай өтініш беруге қатысты талаптан Уағдаласушы тараптардың бірде бірі,

(i) егер ол (с) қосалқы тармағын есепке ала отырып, қағазға жазбаша түрде түсірілген жағдайда ұсынылса әрі Нұсқауда қаралған тиісті өтініш Бланкісінің бланкісіне толтырылып ұсынылса;

(ii) егер Уағдаласушы тарап оның ведомствосына хабарлауды телефакс арқылы жіберуге рұқсат етсе, және өтініш (с) қосалқы тармағын есепке ала отырып, осындай жіберу нәтижесінде алынған қағаз көшірмесі (1) қосалқы тармағында айтылған өтініш Бланкісіне сай келсе өтініштен бас тарта алмайды.

(b) Кез келген Уағдаласушы тарап өтініште:

(i) иеленушінің аты-жөні мен мекен-жайы;

(ii) сенімді өкілдің аты-жөні мен мекен-жайы, егер тіркеудің иеленушісі оны иеленсе;

(iii) іскер хат алмасу үшін мекен-жай, егер тіркеудің иеленушісінде бар болса, көрсетілуін талап ете алады;

(c) Кез келген Уағдаласушы тарап өтініш өзінің ведомствосы қабылдаған тілде немесе тілдердің бірінде түзілуін талап ете алады.

(d) Кез келген Уағдаласушы тарап өзінің ведомствосына түскен өтінішке байланысты баж салығын төлеуді талап ете алады.

(e) егер өзгерту бірнеше тіркеуге қатысты болған күннің өзінде бір өтініштің өзі жарайды, онда тиісті тіркеулердің барлығының нөмірі көрсетіледі.

(2) [Өтінімберушінің аты-жөні мен мекен-жайының өзгертілуі] (1) тармақтағы тиісті өзгертулерді есепке ала отырып, өзгеріс өтінімге немесе өтінімдерге, немесе тіркеу не тіркеулерге қатысты болған жағдайда, егер тиісті өтінімдердің кез келгеніне нөмір әлі берілмесе немесе ондай нөмір өтінім беруші не оның сенімді өкіліне мәлім болмаса, Нұсқауда көрсетілгендей, оған қоса өтініш мұндай өтінімге теңестірілсе, соған сәйкес қолданылады.

(3) Сенімді өкілдің атын-жөні мен мекен-жайын немесе іскерлік хат алмасу үшін мекен-жайды өзгерту, (1) тармақтың тиісті өзгертулерін есепке ала отырып, сенімді өкілдің аты-жөні мен мекен-жайын кез келген өзгертуге, ол болған жағдайда, және іскерлік хат алмасу үшін мекен-жайын қатысты кез келген өзгертуге, ол болған жағдайда, қолданылады.

(4) [Басқашарттарды орындауды талап етуге тиым салу] Бірде бір Уағдаласушы тарап осы бапта айтылған өтінішке қатысты 1-3 тармақта айтылғаннан ерекшеленетін шарттарды орындауды талап ете алмайды.

Сонымен қатар мұндай өзгертуді дәлелдейтін қандай да бір құжатты ұсынуды талап ете алмайды.

(5) [Дәлелдеме] Кез келген Уағдаласушы тарап, егер ведомство тарапынан өтініште көрсетілген кез келген жағдайдың дұрыстығына қатысты негізделген күдік туғызатын болса, оның ведомствосынан дәлелдеме ұсынуды талап ете алады.

(1) [Тіркеуді иеленушіні өзгерту] (а) Тіркеуді иеленушіні өзгерткен жағдайда әрбір Уағдаласушы тарап өзінің таңбалар тізілімі не ведомствомен мұндай өзгерту енгізу жөніндегі өтінішті таниды, оның өзі тіркеудің бұрынғы иеленушісі немесе оның сенімді өкілімен қол қойылған, тізілімге енгізілуге тиісті тіркеу мен өзгерістің, өзіне тән нөмірлері көрсетілген хабарлама арқылы жасалады. Бірде бір Уағдаласушы тарап ұсынылған өтінішке қатысты талаптар,

(i) егер ол (2)(а) тармағын есепке ала отырып, қағазға жазбаша түсірілген жағдайда, ол Нұсқауда көрсетілген өтініш Бланкісіне сәйкес бланкте ұсынылса;

(ii) егер Уағдаласушы тарап оның ведомствосына хабарлауды телефакс арқылы жіберуге рұқсат етсе, және өтініші (2)(а) тармағын есепке ала отырып, осындай жіберу нәтижесінде алынған қағаз көшірмесі (i) қосалқы тармағында айтылған өтініш Бланкісіне сай келсе, өтініштен бас тарта алмайды.

(b) Егер иеленушіні өзгерту жасалған шарттың қорытындысының, нәтижесі болып табылса, кез келген Уағдаласушы тарап өтініште оның көрсетілуін талап ете алады, оған сұрау салған жақтың таңдауы бойынша мынадай құжаттардың бірі тіркеледі:

(i) шарттың көшірмесі, бұл орайда мұндай көшірменің мемлекеттік нотариуспен немесе кез келген басқа құзыретті мемлекеттік органмен куәландырылуы талап етілуі мүмкін ;

(ii) тіркеу иеленушісін өзгертуді білдіретін шарттан көшірме, бұл орайда мұндай көшірме мемлекеттік нотариуспен немесе басқа да кез келген құзыретті органмен куәландырылуы талап етілуі мүмкін;

(iii) Нұсқауда көрсетілген, тиісті түр мен мазмұнға сай жасалған таңбаға құқықты ауыстыру жөніндегі бұрынғы және жаңа иеленушілер қолы қойылған куәландырылмаған құжат ;

(iv) Нұсқауда көрсетілген, тиісті түр мен мазмұнға сай жасалған таңбаға құқықты ауыстыру жөніндегі бұрынғы және жаңа иеленушілер қолы қойылған куәландырылмаған құжат .

(c) Егер иеленушіні өзгерту қосылу нәтижесінде болып табылса, кез келген Уағдаласушы тарап құзыретті органмен құрылған және мұндай қосылуды дәлелдейтін құжат көшірмесі тіркелген өтініште оның көрсетілуін талап ете алады, мысалы, оған сауда тізілімінен алынған үзінді көшірмесі жатады. бұл орайда көшірме осы құжат берген органмен, немесе мемлекеттік нотариуспен, немесе басқа құзыретті мемлекеттік органмен куәландырылуы талап етіледі.

(d) Шарт жасау немесе бірігу нәтижесінде бірлесіп иеленушілердің бір немесе бірнешеуі өзгерген жағдайда, бірақ бәрі емес Уағдаласушы тарап өзгертуге қатысы жоқ кез келген бірге иеленушінің өзі қол қойған құжатында иеленушіні өзгертуге арнайы

келісім беруін талап ете алады.

(е) Егер иеленушіні өзгерту шарт жасау қорытындысы немесе бірігу нәтижесінде болмай шықса, ал басқа себеппен айталық, заңды қолдану немесе сот шешімімен болса, кез келген Уағдаласушы тарап оны оның өтініште дәлелдейтін құжат көшірмесі тіркеледі, бұл орайда көшірме мұндай құжатты берген органмен, мемлекеттік нотариуспен немесе кез келген басқа да құзыретті мемлекеттік органмен куәландыруды талап етілуі мүмкін.

(f) Кез келген Уағдаласушы тарап өтініште:

(i) иеленушінің аты-жөні мен бұрынғы мекен-жайын;

(ii) жаңа иеленушінің аты-жөні мен мекен-жайын;

(iii) жаңа иеленуші азаматы болып табылатын мемлекеттің атауы, егер ол қандай да бір мемлекеттің азаматы болып табылса: жаңа иеленушінің тұрағы орналасқан мемлекеттің атауы, оның өзі болатын болса; жаңа иеленушінің нақты және жалған емес өнеркәсіптік немесе сауда кәсіпорны орналасқан мемлекеттің атауы, егер оның өзі болатын болса;

(iv) егер жаңа иеленуші заңды тұлға болып табылса, заңды тұлғаның ұйымдық-құқықтық сипаты мен мемлекет атауы, ал қажет жағдайда заңға сәйкес аталған заңды тұлға құрылған сондай мемлекеттің құрамындағы аумақтық бірлік;

(v) сенімді өкілдің аты-жөні мен мекен-жайы, егер бұрынғы иеленушіде ол бар болса;

(vi) іскерлік хат алмасу үшін мекен-жайы, егер бұрынғы иеленушіде ол бар болса;

(vii) сенімді өкілдің аты-жөні мен мекен-жайы, егер жаңа иеленушіде ол бар болса;

(viii) іскерлік хат алмасу үшін жаңа иеленушінің мекен-жайы, егер ондай 4(2)(b)

Бабымен талап етілсе көрсетілуін талап ете алады.

(g) Кез келген Уағдаласушы тарап өзінің ведомствосына түскен өтінішіне байланысты баж салығын төлеуді талап ете алады.

(h) Егер иеленушіні өзгерту бірнеше тіркеуге қатысты болған, кезде бір өтініш жарайды, мұның өзі бұрынғы және жаңа иеленуші әрбір тіркеу үшін бір және сол тұлғалар болып табылады және бұл тіркеулердің өтініште нөмірі көрсетілуі жағдайында жүзеге асады.

(i) Егер иеленушіні өзгерту бұрынғы иеленушінің тіркеуінде тізілген тауарлар мен немесе қызметтердің, бәріне бірдей қатысты болмаса, және заң ондай өзгерту жөнінде жазбаны енгізуге рұқсат етсе, онда ведомство иеленушіні өзгертуге қатысты орын алған тауарлар мен қызметтерге қатысты жеке тіркеуді жүргізеді.

(2) [Тіл.Аударма] Кез келген Уағдаласушы тарап өтініш, белгі құқығын ауыстыру куәлігі немесе мұндай құқықты ауыстыру жөніндегі құжат, (1) тармақта айтылғандай, оның ведомствосында қабылданған тілде немесе тілдердің бірінде түзілуін талап ете алады.

(b) (1)(b)(i) және (ii), (c) және (e) тармағында айтылғандай, егер құжаттар Шарт

жасасушы жақтың ведомствосында қабылданған тілде немесе тілдердің бірінде ұсынылмаса, онда Уағдаласушы тарап өтінішке талап етілген құжаттың оның ведомствосы қабылдаған тілде немесе тілдердің бірінде жасалған аударманы немесе куәландырылған аударманы тіркеуді талап ете алады.

(3) [Өтінімдериеленушініөзгерту] (1) және (2) тармақтардағы өзгертулерді есепке ала отырып, мынадай жағдайларда, иеленушіні өзгерту өтінімге немесе өтінімдерге, немесе өтінімді немесе өтінімдерді тіркеуге немесе тіркеулерге қатысты қолданылады, мұның өзі егер тиісті өтінімдердің кез келгеніне әлі нөмір берілмесе немесе бұл нөмір өтінім берушіге немесе оның сенімді өкіліне мәлім болмаса, оның үстіне өтініш, Нұсқауда көрсетілгендей, мұндай өтінімге теңестірілсе, соған сәйкес қолданылады.

(4) [Басқашарттардыорындауғатиымсалу] Бірде бір Уағдаласушы тарап осы бапта айтылған, өтінішке қатысты (1)-(3) тармақта айтылғаннан өзге шарттарды орындауды талап ете алмайды. Сонымен қатар мынадай шарттарды орындауды:

(i) (1)(с) тармағының ережелерін есепке ала отырып, сауда тізілімінен көшірме немесе кез келген құжатты ұсынуды;

(ii) жаңа иеленуші жүзеге асыратын өнеркәсіптік немесе сауда қызметін көрсетуді, сондай-ақ тиісті дәлелдемелерді ұсынуды;

(iii) жаңа иеленуші иеленушісі өзгертілетін тиісті тауарлар мен қызметтерді жүзеге асыруды көрсетуді, сондай-ақ тиісті дәлелдемелерді ұсынуды;

(iv) бұрынғы иеленуші өзінің кәсіпорын мен материалдық активтерін жаңа иеленушіге толықтай немесе бөліктей тапсыруды көрсетуді, сондай-ақ тиісті дәлелдемелер ұсынуды талап ете алмайды.

(5) [Дәлелдеме] Кез келген Уағдаласушы тарап оның ведомствосына дәлелдемелерді, немесе, (1)(с) немесе (е) тармағының ережелері жүретін жағдайда қосымша дәлелдемелерді, егер осы Бапта айтылған, өтініштегі немесе кез келген құжаттағы арқау болған кез келген көрсетудің, дұрыстығына қатысты ведомствосында күдік туындаған жағдайда, талап ете алады.

12 - бап. Қателерді түзету

(1) [Тіркеугеқатыстықателердітүзету] (а) Әрбір Уағдаласушы тарап өтінішке немесе басқа өтінішке қатені түзету жөніндегі жасалған, өзінің ведомствосына хабарланған өтінішті таниды және хабарлауды құрайтын, оның ведомствосындағы белгілер реестрі мен немесе кез келген жарияланымда көрсетілген тіркеудің иеленушісі немесе оның сенімді өкілімен қол қойылған, тиісті тіркеудің нөмірі көрсетілген қателер түзетілуі тиіс, түзету өз кезегінде реестрге енгізілу қажет. Бірде бір Уағдаласушы тарап ұсынылған мұндай өтініш:

(i) егер ол (с) қосалқы тармағын есепке ала отырып, қағазға жазбаша түсірілген жағдайда, Нұсқауда өзгертілген өтініш Бланкісіне сәйкес бланкте ұсынылса;

(ii) егер Уағдаласушы тарап оның ведомствосына хабарламаны телефакс арқылы жіберуге рұқсат етсе, және өтініш (с) тармағын есепке ала отырып, осындай жолдану нәтижесінде алынған қағаз көшірмесі қосалқы тармағында айтылған өтініш Бланкісіне сай келсе, ондай өтініштен бас тарта алмайды.

(b) Кез келген Уағдаласушы тарап өтініште:

(i) иеленушінің есімі мен мекен-жайы;

(ii) сенімді өкілдің есімі мен мекен-жайы (егер иеленушіде ол бар болатын болса);

(iii) іскерлік хат алмасу үшін мекен-жайы (ол бар болатын болса) көрсетілуін талап е т е а л а д ы .

(c) Кез келген Уағдаласушы тарап өтініштің ведомствосы қабылдаған тілінде немесе тілдердің бірінде түзілуін талап ете алады.

(d) Кез келген Уағдаласушы тарап өзінің ведомствосына түскен өтінішке байланысты баж салығын төлеуді талап ете алады.

(e) Түзету бір немесе сол тұлғаның бірнеше тіркеуіне қатысты болғанның өзінде, бір өтініш жарайды, қате мен салынуға тиісті түзету әр тіркеу үшін біркелкі және сондай болады, және өтініште барлық осы тіркеулердің нөмірі көрсетіледі.

(2) [Өтінімге қатысты қателерді түзету] (1) тармақтың тиісті өзгертулерін есепке ала отырып, қате өтінімге немесе өтінімдерге, болмаса өтінім немесе өтінімдерге және тіркеу мен тіркеулерге қатысты болған жағдайда қолданылады, егер тиісті өтінімдердің кез келгеніне нөмір берілмесе немесе мұндай нөмір өтінім берушіге немесе оның сенімді өкіліне мәлім болмаса оның үстіне өтініш Нұсқауда көрсетілгендей, мұндай өтінімге теңестірілсе, соған сәйкес қолданылады.

(3) [Басқа шарттарды орындауға тиым салу] Бірде бір Уағдаласушы тарап осы Бапта айтылған, өтінішке қатысты (1) және (2) тармақтарда айтылғаннан ерекшеленетін шарттарды орындауды талап ете алмайды.

(4) [Дәлелдеме] Кез келген Уағдаласушы тарап өзінің ведомствосына дәлелдемелерді ұсынуды, егер ведомствода болжамды қатенің нағыз қате болып шығуы мүмкін деген негізделген күдік туындайтын болса, талап етеді.

(5) [Ведомствоның қатесі] Уағдаласушы тараптың ведомствосы ex officio немесе қандай да бір баж салығын төлеместен өз қатесін өтініш етуге байланысты түзейді.

(6) [Түзелмейтін қателер] Бірде бір Уағдаласушы тарап заңға сәйкес түзетуге келмейтін кез келген қатеге қатысты (1)(2) және (5) тармақтар ережелерін қолдануға т и і с т і е м е с .

13-бап. Тіркеуді қолданудың мерзімі және оны ұзарту

(1) [Тіркеуді ұзарту немесе оны қоса жолдау жөніндегі өтініште болатын шарттар немесе элементтер. Баж салығы] (a) Кез келген Уағдаласушы тарап өтінішті беру жағдайында тіркеуді ұзартуды талап ете алады, әрі мұндай өтініш мына төмендегідей

шарттардың бәрін немесе бірнешеуін құрайды:

- (i) тіркеуді ұзарту жөніндегі өтініш;
- (ii) тіркеуді иеленушінің аты-жөні мен мекен-жайы;
- (iii) тиісті тіркеудің нөмірі;

(iv) тиісті тіркеуді жүзеге асырған өтінім беру датасы, болмаса Шарт жасасқан жақтың таңдауы бойынша - тиісті тіркеуді жүзеге асыру датасы;

(v) сенімді өкілдің аты-жөні мен мекен-жайы, егер ол иеленушіде бар болса;

(vi) іскерлік хат алмасудың мекен-жайы, егер ол иеленушіде бар болса;

(vii) тіркеуді ұзартуды сұраған реестрге енгізілген тауарлар мен қызметтердің атауы, немесе Ницце жіктеуінің сыныптары бойынша сыныпталған тіркеуді ұзартуды қажетсінбейтін тізілімге енгізілген тауарлар мен немесе қызметтердің атауы, бұл орайда әрбір топқа осы Жіктеудің, сыныбы нөмірі алдында келуі керек, оған аталған Жіктеудің сыныбы нөмірі алдында келуі керек, оған аталған Жіктеудің сыныптары тәртібіндегі ұсынылған тауарлар мен қызметтердің аталған тобы жатқызылады, - Уағдаласушы тарап белгілер реестріне енгізілген кейбір тауарлар мен немесе қызметтерге қатысты ғана тіркеуді ұзартуды жүзеге асыруға рұқсат берсе, және ондай ұзарту сұралған жағдайда;

(viii) иеленуші мен оның сенімді өкілінен басқа тұлғаның, есімі мен мекен-жайы, егер Уағдаласушы тарап осы тұлғамен тіркеуді ұзарту жөнінде өтініш беруге рұқсат етсе;

(ix) иеленуші мен оның сенімді өкілінің қолы, немесе, (viii) қосалқы тармақты қолданған жағдайда, осы қосалқы тармақтағы айтылған тұлғаның қолы.

(b) Кез келген Уағдаласушы тарап тіркеуді ұзарту жөніндегі өтінішке байланысты өзінің ведомствосына баж салығын төлеуді талап ете алады. Тіркеудің бастапқы кезеңі үшін баж салығы төленгеннен кейін немесе тіркеуді ұзартудың кез келген кезеңінен кейін бұл кезең күшінде болғанда тіркеуді қолдау үшін ешқандай басқалай төлем болуы мүмкін емес. Таңбаны пайдалануға қатысты өтініш және немесе дәлелдеме ұсынылуына байланысты осы қосалқы тармақтың ережелері қолданылмайды.

(c) Кез келген Уағдаласушы тарап тіркеуді ұзарту жөніндегі өтініш ұсынылуын және (b) қосалқы тармағында айтылған тиісті баж салығы Уағдаласушы тараптың заңымен тағайындалған, Нұсқауда көрсетілген ең жақын мерзімді есепке ала отырып, сол мерзім ішінде ведомствоға төленуін талап ете алады.

(2) [Өтінішті ұсыну] Уағдаласушы тараптың бірде бірі өтінішке қойылған талаптарға қатысты,

(i) егер ол (3) тармақты есепке ала отырып, қағазға жазбаша түсірілген жағдайда, ол Нұсқауда көрсетілген өтініш Бланкісіне сәйкес бланкте ұсынылса;

(ii) егер Уағдаласушы тарап оның ведомствосына хабарламаны телефакс арқылы жіберуге рұқсат етсе, және өтініш (3) тармақты есепке ала отырып, осындай жолдау нәтижесінде алынған қағаз көшірме (i) қосалқы тармағында айтылған өтініш Бланкісіне

сай келсе, өтініштен бас тарта алмайды.

(3) [Тіл] Кез келген Уағдаласушы тарап тіркеуді ұзарту жөніндегі өтініштің ведомствосы қабылдаған тілінде немесе тілдердің бірінде түзілуін талап ете алады.

(4) [Басқашарттардыорындауғатиымсалу] Бірде бір Уағдаласушы тарап осы тіркеуді ұзарту жөніндегі өтінішке қатысты (1)-(3) тармақтарда айтылғаннан өзге шарттарды орындауды талап ете алмайды. Сонымен қатар мынадай шарттарды орындауды талап е т е а л м а й д ы :

(i) таңбаның бейнесін немесе басқа бірегейлендірілгенін ұсыну;

(ii) таңбаның тіркеуден өткені немесе басқа Уағдаласушы тараптың тізілімдегі кез келген таңбалары ұзартылған таңбаны тіркеуді ұсыну;

(iii) таңбаны пайдалануға қатысты өтінішті немесе дәлелдемені ұсыну.

(5) [Дәлелдеме] Кез келген Уағдаласушы тарап тіркеуді қолдануды ұзарту жөніндегі өтінішті қараған кезде оның ведомствосына, егер ведомствода тіркеуді ұзарту жөніндегі өтініш құралатын кез келген шарт пен элементтің дұрыстығына қатысты негізделген күдік туындағанда, дәлелдемені талап ете алады.

(6) [Мәнгебайланыстысараптамажасауғатиымсалу] Уағдаласушы

тараптың бірде бір ведомствосы тіркеуге мәнге байланысты оны ұзарту мақсатында сараптама жүргізе алмайды.

(7) [Тіркеудіқолдану мерзімі] Тіркеудің бастапқы қолдану мерзімі он жыл болады және одан кейіні он жылға ұзартылуы мүмкін.

14-бап. Болжамды бас тарту жағдайындағы ескертулер

Ведомство өтінімді немесе өтінішті 10-13 Баптарға сәйкес, жағдайға байланысты, өтінім беруші немесе өтініш берген жаққа ақылға сыйымды уақыт ішінде болуы мүмкін бас тартуға қатысты ескертпені ұсынбай тұрып, толық немесе бөліктей қабылдаудан бас тарта алмайды.

15-бап. Париж конвенциясын сақтау міндеттемесі

Кез келген Уағдаласушы тарап таңбаларға қатысты Париж конвенциясының ережелерін сақтауға міндеттенеді.

16-бап. Қызмет көрсету таңбалары

Кез келген Уағдаласушы тарап тауар таңбаларына және оларды тіркеуге қатысты Париж конвенциясының тиісті ережелерін таңбаларды қамтамасыз етуге қолданады.

17-бап. Нұсқаулықтар

(1) [Мазмұны] (а) Осы Шартқа тіркелген Нұсқау мынадай ережелерден тұрады:

(i) осы Шарт әдейі "Нұсқауға енгізген" реттелетін талаптар;

(ii) осы Шарттың, ережелерін қолдану үшін пайдалы қосымша кез келген нақтылық;

(iii) мәселелерге немесе рәсімдердің кез келген әкімшілік талаптары.

(b) Нұсқау, сондай-ақ Бірыңғай халықаралық бланкілерден тұрады.

(2) [Шартпен Нұсқау арасындағы алшақтық] Осы Шарттың ережелері мен Нұсқаудың ережелері арасында алшақтық болған жағдайда Шарттың ережелері қолданылады.

18-бап. Қайта қарау. Хаттамалар

(1) [Қайта қарау] Осы Шарт дипломатиялық конференциямен қайта қаралуы мүмкін.

(2) [Хаттама] Белгі саласындағы заңдардың үйлесімді одан әрі дамуы мақсатында конференция осы Шарт ережелеріне қайшы келмейтіндей хаттама болса, хаттама қ а б ы л д а н а а л а д ы .

19 - б а п . Ш а р т қ а қ а т ы с у

(1) Шартқа (2) және (3) тармақтарын, сондай-ақ 20(1) және (3) Баптарды есепке ала отырып, оның жағы болуына мынадай халықаралық қатынастардың субъектілері қол қ о ю а р қ ы л ы б о л а а л а д ы :

(i) кез келген мемлекет - Ұйым мүшесі, онда таңбалар оның ведомствосымен т і р к е л е а л а д ы ;

(ii) ведомствосы бар, онда таңбаларды тіркей алатын, шарт қолданылатын аумақта әрекет ететін кез келген үкіметаралық ұйым осы үкіметаралық ұйымды құратын, оған кіретін әр мүше-мемлекетте немесе оның сол мүше-мемлекеттерінде, тиісті өтінімде осындай мақсаты көрсетілген, осындай жағдайда, барлық мемлекет - осы үкіметаралық ұйымның мүшелері Ұйым мүшелері болып табылады;

(iii) кез келген мемлекет - Ұйым мүшесі, онда таңбалар тек ғана Ұйым мүшесі болып табылатын басқа аталған мемлекеттің, ведомствосы арқылы тіркеледі;

(iv) кез келген мемлекет - Ұйым мүшесі, онда таңбалар тек ғана үкіметаралық

ұйымның ведомствосы арқылы тіркеле алатын, мемлекет осы ұйымның мүшесі болса;

(v) кез келген мемлекет - Ұйым мүшесі, онда таңбалар тек ғана Ұйымға мүше-мемлекеттер тобының жалпы ведомствосы арқылы тіркеледі.

(2) [Ратификация немесе қосылу] Кез келген субъект халықаралық қатынастағы, (1) тармақта айтылғандай, сақтауға:

(i) бекітілген грамотаны, егер ол осы Шартқа қол қойса;

(ii) қосылу жөніндегі актіні, егер ол осы Шартқа қол қоймаса, тапсыра алады.

(3) [Сақтауға тапсыру күні] (a) Бекіту грамотасын немесе қосылу жөніндегі актіні сақтауға тапсыру күні, (b) қосалқы тармақты есепке ала отырып, былайша:

(i) мемлекеттің тиісті құжатын сақтауға тапсыру күні - (1)(i) тармақта айтылған мемлекет жағдайында;

(ii) үкіметаралық ұйымның тиісті құжатын сақтауға тапсырылған күні - үкіметаралық ұйым жағдайында;

(iii) мынадай шарт орындалған күн: осы мемлекеттің тиісті құжаты және басқа аталған мемлекеттің тиісті құжаты сақтауға тапсырылуы - (1)(iv) тармақта айтылған мемлекет жағдайында;

(iv) жоғарыда аталған (1)(v) қосалқы тармағына сәйкес қолданылған күн - (1)(iv) тармақта айтылған, мемлекет жағдайында;

(v) барлық мемлекеттердің - мүше топтардың құжаттары сақтауға тапсырылған күн - (1)(v) тармақта айтылған, мемлекеттер тобының мүше-мемлекет жағдайында, есептеледі.

(b) Кез келген бекіту грамотасы немесе мемлекеттің қосылуы жөніндегі акт (осы қосалқы тармақта "құжат" ретінде айтылады) өтінішпен қоса жүреді онда ол басқа бір мемлекеттің, немесе үкіметаралық ұйымның бірінің құжаты сақтауға тапсырылса немесе екі басқа елдің құжаты, немесе басқа мемлекеттің және үкіметаралық ұйымның құжаты сақтауға тапсырылса, яғни олардың көрсетілген атаулары осы Шарттың жағы болуы құқығын иеленуіне орай сақтауға тапсырылады деп есептеледі.

Осындай өтініштен тұратын құжат өтініште көрсетілген шарттың орындалуына сәйкес датамен сақтауға тапсырылған ретінде қаралады.

Алайда, егер аталған өтініштегі құжатты сақтауға тапсыру, өз кезегінде, өтінішпен қоса жүреді, ондай құжат сақтауға тапсырылды деп соңғы өтініштегі аталған шарттың орындалу датасынан есептеледі.

(c) Кез келген өтініш, (b) қосалқы тармағына сәйкес жасалынған, кез келген уақытта толықтай немесе жарым-жартылай қайтарылып алынуы мүмкін. Кез келген мұндай алып қою Бас директорымен тиісті хабарлау алынған датадан бастап күшіне енеді.

20-бап. Бекіту мен қосылудың күшіне енетін күні

(1) [Назарға алынған құжаттар] Осы Баптың мақсаты үшін 19(1) Бапта айтылған,

халықаралық қатынастар субъектілерімен сақтауға тапсырылған, және 19(3) Бапқа сәйкес күшіне енетін күні бар бекіту грамоталары немесе қосылу жөніндегі актілер ғ а н а н а з а р ғ а а л ы н а д ы .

(2) [Шарттың күшіне бастапқы енуі] Осы Шарт бес мемлекет өзінің бекіту грамоталары немесе қосылу актілерін сақтауға тапсырғаннан кейін үш айдан соң к ү ш і н е е н е д і .

(3) [Осы Шарт күшіне енгеннен кейін бекітулер мен қосылу актілерінің күшіне енуі] (2) тармақтың ережелері жүретін халықаралық қатынастың кез келген субъектілеріне қатысты осы Шарт ол өзінің бекіту грамотасы немесе қосылу жөніндегі актіні сақтауға тапсырғаннан кейінгі күннен есептегенде үш айдан соң күшіне енеді.

21 - б а п . Е с к е р т п е л е р

(1) [Таңбалардың ерекше түрлері] Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым ескертпелер арқылы, 2(1)(а) және 2(а) Бабында қарамастан ассоциацияланған, тиым салынған немесе туынды таңбаларға 3(1) және (2), 5, 7, 11 және 13 Баптарының ережелерін ешқандай қолданбайтындығын мәлімдейді. Мұндай ескертпелерде осы ескертпелерге қатысты жоғарыда айтқан ережелер көрсетіледі.

(3) [Ескертпелерді алып тастау] (1) тармаққа сәйкес жасалған кез келген ескерте, кез келген уақытта алынып тасталуы мүмкін.

(4) [Басқа ескертпелерді жасауға тиым салу] (1) тармақта айтылған жағдайдан басқа кезде осы Шартқа ешқандай ескертпе жасауға жол берілмейді.

22 - б а п . Ө т п е л і е р е ж е л е р

(1) [Бірнеше топқа қатысты тауарлар мен көрсетілетін қызметтер үшін бір өтінім. Өтінімді бөлу] Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым, 3(5) Бапқа қарамастан, Ницце жіктеуінің бір сыныбына жататын тауарларға немесе көрсетілетін қызметтерге қатысты ғана оның ведомствосымен өтінім берілу мүмкіндігін мәлімдей алады.

(b) Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым, 3(5) Бапқа қарамастан, егер Ницце жіктеуінің бірнеше сыныбына қатысты тауарлар және/немесе көрсетілетін қызметтер бір және сол өтінімге енгізілсе, онда осы өтінім бойынша тізілімде бірнеше тіркеу жүргізіледі, осындай тіркеудің әрқайсысы аталған өтінім негізінде жүзеге асырылатын осындай басқа тіркеуге сілтеме жағдайында жүзеге асады.

(c) Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым, (a) қосалқы тармағына сәйкес өтініш жасай отырып, 7(1) Бапқа қарамастан өтінімді бөлуге жол берілмейтіндігін м ә л і м д е й а л а д ы .

(2) [Бірнеше өтінімдермен немесе тіркеулерге бір сенімхат] Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым, 4(3)(b) Бабына қарамастан, сенімхат тек бір ғана өтінімге

немесе бір ғана тіркеуге қатысты бола алатынын мәлімдей алады.

(3) [Сенімхатқа қойылған қолды немесе өтінімге қойылған қолды куәландыруды талап етуге тиым салу] Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым, 8(4) Бапқа қарамастан, кез келген сенімхаттағы қойылған қолдың немесе кез келген өтінімдегі қойылған қолдың куәландырылуын, нотариалды куәландырылуын, ресмилендірілуін немесе басқа да әдістермен куәландырылуын талап ету мүмкіндігін мәлімдей алады.

(4) [Аты-жөні немесе мекен-жайдың өзгеруіне, иеленушінің өзгеруіне немесе қатені түзетуге қатысты бірнеше өтінімдер және/немесе тіркеулер үшін бір өтініш] Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым, 10(1)(е), (2) және (3) Бабына 11(1)(е) және (3) Бабына және 12(1)(е) және (2) Бабына қарамастан, аты-жөні және/немесе мекен-жайдың, өзгеруіне қатысты өзгертулер енгізу жөніндегі өтініш және қатені түзетуге қатысты өтініш тек бір ғана өтінім бір ғана тіркеуге қатысты болатындығын мәлімдей алады.

(5) [Тіркеуді ұзартумен байланысты пайдалануға қатысты өтінімдерді беру және немесе дәлелдемелерді ұсыну] Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым, 13(4)(iii) Бапқа қарамастан, тіркеуді ұзартуға байланысты ол белгіні пайдалануға қатысты өтініш беру мен немесе дәлелдемелерді талап ете алатындығын мәлімдей алады.

(6) [Тіркеуді ұзартуға байланысты мәнге орай сараптама] Кез келген мемлекет немесе үкіметаралық ұйым, 13(6) Бапқа қарамастан, қызметтерге жүретін тіркеуді бастапқы ұзартуға байланысты оның ведомствосы мұндай тіркеуді мәнге орай сараптама жасайтындығын мәлімдей алады, мұндай сараптама, мынадай шартпен, өтінімдер негізінде жүзеге асырылған, осындай мемлекет пен ұйымның заңы күшіне енгеннен кейін алты ай ішінде, осы Шарт күшіне енгенге дейін қамту белгілерін тіркеу мүмкіндігі енгізілген болса, жүзеге асады.

(7) [Жалпыережелер] (а) Мемлекет немесе үкіметаралық ұйым (1)-(6) тармақтарға сәйкес өтінішті тек мынадай жағдайда, егер осы Шартқа бекіту грамотасын немесе қосылу жөніндегі актіні тапсыру күніне оның заңын қолдануды жалғастыру әлгіндей өтінішсіз осы Шарттың тиісті ережелеріне қайшы келетін болса, жасай алады.

(b) (1)-(6) тармақтарға сәйкес жасалған кез келген өтініш осы Шартқа өтініш жасаған мемлекет немесе үкіметаралық ұйымның бекіту грамотасы мен қосылу жөніндегі актісіне тіркеледі.

(c) (1)-(6) тармақтарға сәйкес жасалған кез келген өтініш кез келген уақытта қайтарылып алына алады.

(8) [Өтінішті қолданудың жойылуы] (а) мемлекетпен, Біріккен Ұлттар Ұйымы Бас Ассамблеясы белгілеген тәжірибеге сәйкес дамушы ел немесе үкіметаралық ұйым деп есептелетін, мүшелерінің әрқайсысы болып табылатын мемлекетпен (1)-(6) тармақтарға сәйкес (с) қосалқы тармағын ескеріп жасалған кез келген өтініш осы Шарт күшіне енген күннен бастап сегіз жыл өткен соң қолданылуын жоғалтады.

(b) (1)-(6) тармақтарға сәйкес басқа мемлекетпен, (а) қосалқы тармағында айтылған

мемлекеттен басқа, немесе басқа үкіметаралық ұйыммен, (а) қосалқы тармағында айтылған үкіметаралық ұйымнан басқа, (с) қосалқы тармағын есепке ала отырып жасалған кез келген келісім осы Шарт күшіне енген күннен бастап алты жыл өткен соң қолданылуын жоғалтады.

(с) (1)-(6) тармақтарға сәйкес, егер 2004 жылдың 28 қазанына дейін жасалған өтініш, (7)(с) тармағына сәйкес қайтарып алынбаса немесе (а) немесе (b) қосалқы тармағына сәйкес күшін жоғалтпаса, ол қолданылуын 2004 жылы 28 қазанда жоғалтады.

(9) [Шартқа қатысу] Осы Шарттың қабылдану күнінде өнеркәсіп меншігін қорғау жөніндегі Халықаралық Париж одағының мүшесі болып табылатын кез келген мемлекет 1999 жылдың 31 желтоқсанына дейін, Ұйымның мүшесі болмаса да, егер оның белгілері өзінің ведомствосымен тіркеле алатын болса, 19(1) және (2) Бапқа қарамастан осы Шарттың қатысушысы бола алады.

23-бап. Шарттың күшін жою

(1) [Хабарлама] Кез келген Уағдаласушы тарап осы Шартты Бас директорға жолдаған хабарламасы арқылы күшін жоя алады.

(2) [Күшіне ену күні Күшін жою] Бас директор хабарламаны алған күннен бастап бір жылдан кейін күшіне енеді. Күшін жою осы Шарттың қаралуда жатқан кез келген өтініміне, күшін жойған Уағдаласушы тараптың тіркелген кез келген таңбасына, аталған кезеңнің өту күніне қолданылуына қатысты болмайды. Күшін жойған Уағдаласушы тараптың аталған кезеңі өтуіне байланысты осы Шартты кез келген тіркеуге қолдану, мұндай тіркеу ұзартуға жататын күннен бастап қолдану тоқтатылатын жағдай есепке алынады.

24-бап. Шарттың тілі. Қол қою

(1) [Түпнұсқамәтіндер.Ресмимәтіндер] (а) Осы Шартқа орыс, ағылшын, араб, испан, қытай және француз тілдерінде бір данада қол қойылады, әрі барлық мәтіндер бір түпнұсқада болады.

(b) (а) қосалқы тармағында айтылған тілдерден басқа, Уағдаласушы тараптың өтініші бойынша және оның және Уағдаласушы тараптың мүдделілік білдірген кез келгенімен кеңескеннен кейін ресми мәтін Бас директор арқылы аталған Уағдаласушы тараптың көрсеткен ресми тілі болып табылатын басқа тілде жасалады.

(2) [Қолқою мерзімі] Осы Шарт Ұйымның штаб-пәтерінде оны қабылдағаннан кейін жыл бойы қол қоюға ашық болады.

25-бап. Депозитарий

Осы Шарт Бас директордың сақтауына тапсырылады.

(Нұсқаулықтың қазақша мәтіні жоқ.)

Инструкция к договору о законах по товарным знакам

Содержание

- Правило 1: Сокращенные выражения
- Правило 2: Способ указания имен и адресов
- Правило 3: Подробности в отношении заявки
- Правило 4: Подробности в отношении представительства
- Правило 5: Подробности в отношении даты подачи
- Правило 6: Подробности в отношении подписи
- Правило 7: Способ идентификации заявки без ее номера
- Правило 8: Подробности в отношении срока регистрации и его продления

Список типовых международных бланков

- Бланк N 1: Заявка на регистрацию знака
- Бланк N 2: Доверенность
- Бланк N 3: Заявление о внесении записи об изменении (изменениях) имени (имен) и/или адреса (адресов)
- Бланк N 4: Заявление о внесении записи об изменении владельца регистрации (регистрация) и/или заявки (заявок) на регистрацию знаков
- Бланк N 5: Свидетельство о передаче права на регистрацию (регистрации) и/или заявку (заявки) на регистрацию знаков
- Бланк N 6: Документ о передаче права на регистрацию (регистрации) и/или заявку (заявки) на регистрацию знаков
- Бланк N 7: Заявление об исправлении ошибки (ошибок) в регистрации (регистрациях) и/или заявке (заявках) на регистрацию знаков
- Бланк N 8: Заявление о продлении срока действия регистрации

Правило 1

Сокращенные выражения

(1) ["Договор";"Статья"] (a) В настоящей Инструкции слово "Договор" означает Договор о законах по товарным знакам.

(b) В настоящей Инструкции слово "Статья" относится к определенной Статье Договора.

(2) [Сокращенные выражения, определения которых содержатся в Договоре] Сокращенные выражения, определения которых содержатся в Статье 1 для целей Договора, имеют такое же значение и для целей Инструкции.

П р а в и л о 2

Способ указания имен и адресов

(1) [Имена] (a) При необходимости указания имени лица любая Договаривающаяся сторона может требовать:

(i) если лицо является физическим, - чтобы указывалась фамилия или основная фамилия и имя или дополнительное имя или имена этого лица, либо, по его выбору, имя или имена, обычно используемые указанным лицом;

(ii) если лицо является юридическим, - чтобы указывалось полное официальное название этого юридического лица.

(b) При необходимости указания названия поверенного, которым является фирма или товарищество, любая Договаривающаяся сторона в качестве такового признает указание, которое обычно использует такая фирма или товарищество.

(2) [Адреса] (a) При необходимости указания адреса любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы адрес был указан таким образом, чтобы удовлетворять обычным требованиям быстрой почтовой доставки по указанному адресу, и в любом случае содержал все необходимые сведения об административных единицах, включая номер дома или здания, при наличии такового.

(b) Если уведомление направляется ведомству Договаривающейся стороны от имени двух или нескольких лиц, имеющих различные адреса, Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы в уведомлении в качестве адреса для переписки указывался только один адрес.

(c) Указание адреса может содержать номер телефона и телефакса, а для целей

переписки также адрес, отличный от адреса, указанного в соответствии с подпунктом (а)

(d) С учетом соответствующих изменений подпункты (а) и (с) применяются к адресам для деловой переписки.

(3) [Используемые буквы и цифры] Любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы любое из указаний, упомянутых в пунктах (1) и (2), состояло из букв и цифр, используемых ее ведомством.

П р а в и л о 3 Подробности в отношении заявки

(1) [Стандартные символы] Если в соответствии со Статьей 3(1)(а)(ix) заявка содержит заявление о том, что заявитель хочет, чтобы знак был зарегистрирован и опубликован с использованием стандартных символов ведомства Договаривающейся стороны, ведомство регистрирует и публикует знак, используя также стандартные символы.

(2) [Количество изображений] (а) Если заявка не содержит заявления о том, что заявитель хочет испрашивать охрану цвета в качестве отличительного элемента знака, Договаривающаяся сторона может требовать не более:

(i) пяти черно-белых изображений знака, если в соответствии с законодательством этой Договаривающейся стороны заявка не может содержать или не содержит заявления о том, что заявитель хочет, чтобы знак был зарегистрирован и опубликован с использованием стандартных символов ведомства указанной Договаривающейся стороны;

(ii) одного черно-белого изображения знака, если заявка содержит заявление о том, что заявитель хочет, чтобы знак был зарегистрирован и опубликован с использованием стандартных символов ведомства этой Договаривающейся стороны.

(b) Если заявка содержит заявление о том, что заявитель хочет испрашивать охрану цвета в качестве отличительного элемента знака, Договаривающаяся сторона может требовать не более пяти черно-белых и пяти цветных изображений знака.

(3) [Изображение объемного знака] (а) Если в соответствии со Статьей 3(1)(а)(xi) заявка содержит заявление о том, что знак является объемным, изображение такого знака должно состоять из двухмерного графического или фотографического изображения.

(b) По выбору заявителя изображение, предоставленное в соответствии с подпунктом (а), может состоять из одного или нескольких разных видов знака.

(c) Если ведомство сочтет, что изображение знака, представленное заявителем в соответствии с подпунктом (а), недостаточно отражает особенности объемного знака, оно может предложить заявителю в течение разумного срока, установленного в

соответствующем уведомлении, представить до шести различных видов знака и/или его словесное описание.

(d) Если ведомство сочтет, что различные виды и/или словесное описание знака, упомянутые в подпункте (c), все еще недостаточно отражают особенности объемного знака, оно может предложить заявителю в течение разумного срока, установленного в соответствующем уведомлении, представить образец знака.

(e) Пункт (2)(a)(i) и (b) применяется с учетом соответствующих изменений.

(4) [Транслитерация знака] Для целей Статьи 3(1)(a)(xiii), если знак содержит буквы, иные чем использует ведомство, или числа, выраженные в цифрах, иных чем использует ведомство, может быть потребована транслитерация буквами и цифрами, используемыми ведомством.

(5) [Перевод знака] Для целей Статьи 3(1)(a)(xiv), если знак состоит или содержит слово или слова на языке, отличном от языка или одного из языков, принятых в ведомстве Договаривающейся стороны, может быть потребован перевод этого слова или этих слов на такой язык или один из таких языков.

(6) [Сроки для предоставления доказательств фактического использования знака] Срок, упомянутый в Статье 3(6), составляет не менее шести месяцев, считая с даты принятия заявки ведомством Договаривающейся стороны, в которое она подана. С учетом условий, предусмотренных законодательством данной Договаривающейся стороны, заявитель или владелец имеет право на продление этого срока на последующие шестимесячные периоды, при этом общий срок продления может составлять, по меньшей мере, два с половиной года.

П р а в и л о 4

Подробности в отношении представительства

Срок, упомянутый в Статье 4(3)(d), считается с даты получения ведомством соответствующей Договаривающейся стороны уведомления, упомянутого в этой Статье, и составляет не менее месяца, если адрес лица, от имени которого делается уведомление, находится на территории такой Договаривающейся стороны, и не менее двух месяцев, если адрес находится вне территории такой Договаривающейся стороны.

П р а в и л о 5

Подробности в отношении даты подачи

(1) [Процедура в случае невыполнения требований] Если на дату получения ведомством заявка не удовлетворяет каким-либо из требований Статьи 5(1)(a) или (2)(a), ведомство незамедлительно предлагает заявителю выполнить такие требования в

течение срока, указанного в соответствующем уведомлении, при этом срок составляет, по меньшей мере, один месяц с даты уведомления, если адрес заявителя находится на территории соответствующей Договаривающейся стороны, и два месяца, если адрес заявителя находится вне территории соответствующей Договаривающейся стороны. Выполнение указанных в уведомлении требований может быть обусловлено уплатой специальной пошлины. Даже в том случае, если ведомство не направит упомянутое уведомление, указанные требования остаются в силе.

(2) [Дата подачи в случае исправления] Если в течение срока, указанного в уведомлении, заявитель выполнит требования, содержащиеся в уведомлении, упомянутом в пункте (1), и уплатит необходимую специальную пошлину, датой подачи считается дата, на которую ведомством получены все необходимые указания и элементы, упомянутые в Статье 5(1)(а), и, где это необходимо, уплачена требуемая пошлина, упомянутая в Статье 5(2)(а). В противном случае заявка будет считаться **н е п о д а н н о й**.

(3) [Дата получения] Каждая Договаривающаяся сторона свободна определять обстоятельства, при которых получение документа или уплата пошлины рассматривается как получение или уплата ее ведомству в тех случаях, когда документ фактически получен или уплата фактически осуществлена

(i) филиалу или подразделению этого ведомства,
(ii) национальному ведомству от имени ведомства Договаривающейся стороны, если Договаривающаяся сторона является межправительственной организацией, упомянутой в Статьей 19(1)(ii),
(iii) официальной почтовой службе,
(iv) службе доставки, указанной Договаривающейся стороной, помимо официальной почтовой службы.

(4) [Использование телефакса] Если Договаривающаяся сторона разрешает подачу заявки по телефаксу и заявка подана таким образом, датой получения заявки считается дата получения ведомством этой Договаривающейся стороны факсимильной копии при условии, что указанная Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы оригинал такой заявки поступил в ведомство в течение срока, составляющего, по меньшей мере, один месяц с даты получения факсимильной копии указанным ведомством.

П р а в и л о 6

Подробности в отношении подписи

(1) [Юридически лица] Если уведомление подписано от имени юридического лица, любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы подпись или печать физического лица, поставившего подпись или печать которого используется, сопровождалась буквенным указанием фамилии или основной фамилии и имени, или

дополнительного имени или имен этого физического лица, либо, по его выбору, имени или имен, обычно используемых им.

(2) [Уведомление по телефаксу] Срок, упомянутый в Статье 8(2)(b), составляет не менее одного месяца с даты получения уведомления, переданного по телефаксу.

(3) [Дата] Любая Договаривающаяся сторона может требовать, чтобы подпись или печать сопровождалась указанием даты, на которую она поставлена. Если такое указание требуется, но не представлено, датой, на которую подпись или печать считается поставленной, будет дата, на которую уведомление с подписью или печатью было получено ведомством, или, если это разрешает Договаривающаяся сторона, более ранняя дата.

П р а в и л о 7

Способ идентификации заявки без ее номера

(1) [Способ идентификации] Если требуется, чтобы заявка была идентифицирована номером, но такой номер еще не присвоен или неизвестен заявителю или его поверенному, такая заявка будет считаться идентифицированной при наличии:

- (i) предварительного номера заявки, при наличии такового, присвоенного ведомством, или
- (ii) копии заявки, или
- (iii) изображения знака с указанием даты, на которую по достоверным сведениям заявителя или поверенного, заявка получена ведомством, и идентификационного номера, присвоенного заявке заявителем или его поверенным.

(2) [Запрещение требовать выполнения других условий] Ни одна Договаривающаяся сторона не может требовать выполнения условий, отличных от упомянутых в пункте (1), в целях идентификации заявки, если ее номер еще не присвоен или неизвестен заявителю или его поверенному.

Правило 8

Подробности в отношении срока действия и продления регистрации

Для целей Статьи 13(1)(c) срок, в течение которого может быть представлено заявление о продлении регистрации и уплачена соответствующая

пошлина, начинается, по меньшей мере, за шесть месяцев до даты, на которую должно быть осуществлено продление, и оканчивается, по меньшей мере, через шесть месяцев после такой даты. Если заявление о продлении регистрации предоставлено и/или соответствующие пошлины уплачены после даты, на которую должно быть осуществлено такое продление, любая Договаривающаяся сторона может обусловить продление регистрации уплатой дополнительной пошлины.

Типовой международный бланк N 1
заявка на регистрацию знака
подана в Ведомство...

! Заполняется ведомством !
! _____ !

! N дела заявителя:* !
! N дела поверенного:* !
! _____ !

1. Заявка на регистрацию

Настоящим испрашивается регистрация знака, воспроизведенного в настоящей заявке.

* Здесь может быть указан номер, присвоенный настоящей заявке заявителем, и/или номер, присвоенный ей поверенным.

Бланк N 1, стр. 2

2. Заявитель(заявители)

2.1 Если заявитель является физическим лицом, -

(a) фамилия или основная фамилия:*

(b) имя или дополнительное имя (имена):*

2.2 Если заявитель является юридическим лицом, - полное официальное название:

2.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

2.4 Государство (т.е. страна) гражданства:

Государство (т.е. страна) местожительства:

Государство (т.е. страна) делового предприятия:**

2.5 Если заявитель является юридическим лицом, указать:

- организационно-правовой характер такого лица:
- название государства и, где это применимо, территориальной единицы в составе такого государства, в соответствии с законодательством которого учреждено юридическое лицо:

2.6 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких заявителей; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 2.1 или 2.2, 2.3, 2.4 и 2.5.***

* Имена, которые следует указать в подграфах (a) и (b), являются либо полными именами заявителя, либо именами, обычно используемыми им.

** "Деловое предприятие" означает действительное и нефиктивное промышленное или торговое предприятие.

*** Если на листе для продолжения перечислены несколько заявителей с различными адресами и отсутствует поверенный, адрес для переписки на листе для продолжения должен быть подчеркнут.

Бланк N 1, стр. 3

3. Поверенный

3.1 ☐ Заявитель не имеет поверенного.

3.2 ☐ Заявитель имеет поверенного.

3.2.1 Идентификация поверенного

3.2.1.1 Имя:

3.2.1.2 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

3.2.2 ☐ Доверенность уже имеется в ведомстве. Порядковый номер...*

3.2.3 ☐ Доверенность прилагается.

3.2.4 ☐ Доверенность будет представлена позднее.

3.2.5 ☐ Доверенность не требуется.

4. Адрес для деловой переписки**

* Не требуется заполнять, если доверенность не имеет или пока еще не имеет порядкового номера, или если порядковый номер еще не известен заявителю или его поверенному.

** Адрес для деловой переписки следует указать в графе 4, если заявитель или, в случае нескольких заявителей, ни один из заявителей не имеет местожительства или действительного и нефиктивного промышленного или торгового предприятия на территории Договаривающейся стороны, ведомство которой является ведомством, указанным на первой странице настоящей заявки, за исключением случаев, когда поверенный указан в графе 3.

Бланк N 1, стр. 4

5. Притязание на приоритет

☐ Настоящим заявитель испрашивает следующий приоритет:

5.1 Страна(ведомство) первой подачи:*

5.2 Дата первой подачи:

5.3 Номер первой заявки (при наличии такового):

5.4 Заверенная копия заявки, приоритет которой испрашивается**

5.4.1 ☐ прилагается

5.4.2 ☐ будет представлена в течение трех месяцев с даты подачи
настоящей заявки

5.5 Перевод заверенной копии

5.5.1 ☐ прилагается

5.5.2 ☐ будет представлена в течение трех месяцев с даты подачи
настоящей заявки

5.6 ☐ Пометить этот квадрат, если испрашивается приоритет
нескольких ранее поданных заявок; в этом случае перечислить
их на листе для продолжения и указать в отношении каждой из
них данные, упомянутые в графах 5.1, 5.2, 5.3, 5.4 и 5.5, а
также товары и/или услуги указанные в каждой из них.

* Если заявка, приоритет которой испрашивается, подана не в национальное ведомство (т.е. ОАРИ, Ведомство Бенилюкса по товарным знакам и Ведомство по гармонизации на внутреннем рынке (товарные знаки и промышленные

образцы), вместо названия страны указать название такого ведомства. В противном случае следует указать не название ведомства, а название страны.

** "Заверенная копия" означает копию заявки, приоритет которой испрашивается, заверенную ведомством, которое получило такую заявку.

Бланк N 1, стр. 5

6. Регистрация (регистрации) в стране (ведомстве) происхождения*

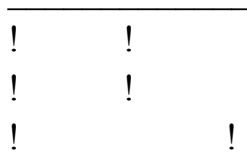
☐ Свидетельство (свидетельства) о регистрации в стране (ведомстве) происхождения прилагается (прилагаются).

7. Охрана, возникающая в результате экспонирования на выставке

☐ Пометить этот квадрат, если заявитель хочет воспользоваться преимуществом охраны, возникающей в результате экспонирования товаров и/или услуг на выставке. В этом случае указать подробности на листе для продолжения.

8. Изображение знака

(8 см x 8 см)



* Заполняется в тех случаях, если при подаче заявки заявитель хочет представить доказательства в соответствии со Статьей bquinquies A(1) Парижской конвенции.

Бланк N 1, стр. 6

8.1 ☐ Заявитель хочет, чтобы ведомство зарегистрировало и опубликовало знак с использованием стандартных символов этого ведомства.*

8.2 ☐ Охрана цвета испрашивается в качестве отличительного элемента

знака.

8.2.1 Название (названия) цвета (цветов), на который (которые) испрашивается охрана:

8.2.2 Основные части знака, выполненные в этом (этих) цвете(цветах):

8.3 ☐ Знак является объемным.

☐ ...** прилагаются различные виды знака

8.4 ...*** черно-белое изображение (изображения) знака прилагается (прилагаются).

8.5 ...*** цветное изображение (изображения) знака прилагается (прилагаются).

9. Транслитерация знака

Транслитерация знака или его частей:

10. Перевод знака

Перевод знака или его частей:

* Такое желание не может быть выражено в отношении знаков, которые содержат или состоят из изобразительных элементов. Если, по мнению ведомства, они содержат такие элементы, ведомство не будет принимать во внимание желание заявителя и регистрирует и опубликует знак в том виде,

как он изображен в квадратной рамке.

** Если несколько различных видов знака не включены в квадратную рамку, предусмотренную в графе 8, но приложены к заявке, пометить этот квадрат и указать количество таких видов.

*** Указать количество черно-белых и/или цветных изображений.

Бланк N 1, стр. 7

11. Товары и/или услуги

Название товаров и/или услуг:*

☐ Пометить этот квадрат, если в графе недостаточно места; в этом случае указать название товаров и/или услуг на листе для продолжения.

12. Заявление о намерении использовать или фактическом использовании знака. Доказательства фактического использования знака

12.1 ☐ Пометить этот квадрат, если заявление прилагается.

12.2 ☐ Пометить этот квадрат, если доказательства фактического использования прилагаются.

13. Требования в отношении языков

☐ Пометить этот квадрат, если приложено добавление, удовлетворяющее другим требованиям в отношении языка, применяемым в данном ведомстве.**

* Если товары и/или услуги относятся к нескольким классам Ниццкой классификации, они должны быть сгруппированы по классам этой Классификации. Должен быть указан номер каждого класса, а товары и/или услуги, относящиеся к одному и тому же классу, должны быть сгруппированы в соответствии с указанием номера такого класса. Каждая группа товаров или

услуг должна быть представлена в порядке классов Ниццкой классификации.

Если все товары или услуги относятся к одному классу Ниццкой классификации, должен быть указан номер этого класса.

** Не помечать этот квадрат если данное ведомство не допускает использование нескольких языков.

Бланк N 1, стр. 8

14. Подпись или печать

14.1 Имя физического лица, которое поставило подпись или печать которого используется:

14.2 Пометить соответствующий квадрат в зависимости от того, поставлена ли подпись или используется печать следующего лица или от его имени

14.2.1 ☐ заявителя.

14.2.2 ☐ поверенного.

14.3 Дата скрепления подписью или печатью:

14.4 Подпись или печать:

15. Пошлина(ы)

15.1 Валюта и размер(ы) пошлины(н), уплаченной(ых) в связи с настоящей заявкой:

15.2 Способ оплаты:

16. Листы для продолжения и/или приложения

☐ Пометить этот квадрат, если листы для продолжения и/или приложения прилагаются, и указать общее количество таких листов и/или приложений:

Типовой международный бланк N 2 доверенность

для целей процедур, применяемых Ведомством...

!	Заполняется ведомством	!
!		!
!	N дела лица	!
!	делающего назначение:*	!
!		!

1. Назначение

Настоящим нижеподписавшийся назначает своим поверенным лицо, указанное ниже, в графе 3.

2. Имя лица, делающего назначение:**

3. Поверенный

3.1 Имя:

3.2 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN):	Телефакс N(NN):
(с кодом страны)	(с кодом страны)

* Здесь может быть указан номер, присвоенный настоящей доверенности лицом, делающим назначение.

** Если лицо, делающее назначение, является заявителем (или одним из заявителей), указываются имена заявителя, указанные в заявке (заявках), к которой (которым)

относится настоящая доверенность. Если указанное лицо является владельцем (или одним из владельцев), указываются имена

владельца, внесенные в реестр знаков. Если указанное лицо является заинтересованным лицом, помимо заявителя или владельца, указываются полные имена этого лица или имена, обычно используемые им.

Бланк N 2, стр. 2

4. Заявка (заявки) и/или регистрация (регистрации), к которой (которым) относится настоящая доверенность

Настоящая доверенность относится:

4.1 ☐ ко всем существующим и будущим заявкам и/или регистрациям лица, делающего назначение, с учетом любого исключения, указанного на листе для продолжения.

4.2 ☐ к следующей заявке(заявкам) и/или регистрации (регистрациям):

4.2.1 к заявке (заявкам), относящейся(имся) к следующему знаку (знакам):*

4.2.2 к заявке (заявкам), имеющей(им) следующий номер (номера)**, а также к любой регистрации (регистрациям), осуществленной(ым) на ее основе:

4.2.3 к регистрации (регистрациям), имеющей(им) следующий(ие) номер(номера):

4.2.4 ☐ Если в графах 4.2.1, 4.2.2 или 4.2.3 недостаточно места, пометить этот квадрат и привести необходимую информацию на листе для продолжения.

* Заполнить эту графу, если доверенность представлена в ведомство вместе с заявкой (заявками).

** Если номер заявки еще не присвоен или неизвестен заявителю или его поверенному, такая заявка может быть идентифицирована путем предоставления: (i) предварительного номера заявки, при наличии такового,

присвоенного ведомством, или (ii) копии заявки, или (iii) изображения знака с указанием даты, на которую по достоверным сведениям заявителя или

его поверенного, заявка получена ведомством, и идентификационного номера, присвоенного заявке заявителем или его поверенным.

Бланк N 2, стр. 3

5. Объем полномочий поверенного, оговоренный в доверенности

5.1 ☐ Пометить этот квадрат, если поверенный имеет право выступать в качестве такового для целей всех юридических действий, включая, в тех случаях, когда лицо, делающее назначение, является заявителем или владельцем, следующие:

5.1.1 ☐ отзыв заявки (заявок)

5.1.2 ☐ отказ от регистрации (регистраций)

5.2 ☐ Пометить этот квадрат, если поверенный не имеет права выступать в качестве такового для целей всех юридических действий и указать здесь или на листе для продолжения действия, исключенные из полномочий поверенного:

6. Подпись или печать

6.1 Имя физического лица, которое поставило подпись или печать которого используется:

6.2 Дата скрепления подписью или печатью:

6.3 Подпись или печать:

7. Листы для продолжения и/или приложения

☐ Пометить этот квадрат, если листы для продолжения и/или приложения прилагаются, и указать общее количество таких листов и/или приложений:

Типовой международный бланк N 3
заявление о внесении записи об
изменении (изменениях) имени (имен)
и/или адреса (адресов)

в связи с регистрацией (регистрациями) и/или заявкой (заявками)
на регистрацию знака (знаков)
представлено в Ведомство ...

!	Заполняется ведомством	!
!	_____	!
!	N дела владельца,	!
!	и/или заявителя:*	!
!	N дела поверенного:*	!
!	_____	!

1. Заявление о внесении изменений

Настоящим испрашивается внесение изменения (изменений), указанного (указанных) в настоящем заявлении.

2. Регистрация (регистрации) и/или заявка (заявки), к которой (которым) относится настоящее заявление

Настоящее заявление относится к следующей регистрации (регистрациям) и/или заявке(заявкам):

2.1 Номер(номера) регистрации (регистраций):

2.2 Номер(номера) заявки (заявок):**

2.3 ☐ Если в графе 2.1 или 2.2 недостаточно места, пометить этот квадрат и привести необходимую информацию на листе для продолжения.

* Здесь может быть указан номер, присвоенный настоящему заявлению владельцем и/или заявителем, и/или номер, присвоенный ему поверенным. ** Если номер заявки еще не присвоен или неизвестен заявителю или его поверенному, такая заявка может быть идентифицирована путем предоставления: (i) предварительного номера заявки, при наличии такового, присвоенного ведомством, или (ii) копии заявки, или (iii) изображения

знака с указанием даты, на которую, по достоверным сведениям заявителя или его поверенного заявка получена ведомством, и идентификационного номера, присвоенного заявке заявителем или его поверенным.

Бланк N 3, стр. 2

3. Владелец (владельцы) и/или заявитель(заявители)

3.1 Если владелец и/или заявитель является физическим лицом -

(a) фамилия или основная фамилия.*

(b) имя или дополнительное имя(имена):*

3.2 Если владелец и/или заявитель является юридическим лицом - полное официальное название:

3.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

3.4 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких владельцев и/или заявителей; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 3.1 или 3.2 и 3.3.

4. Поверенный

4.1 Имя:

4.2 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

4.3 Порядковый номер доверенности:**

5. Адрес для деловой переписки

* Имена, которые следует указать в подграфах (a) и (b), являются именами, указанными в заявке(заявках) или внесенными в реестр знаком в связи с регистрацией(регистрациями), в отношении которых сделано настоящее

заявление.

** Оставить незаполненным, если у доверенности нет порядкового номера, или такой номер еще не присвоен, или еще неизвестен владельцу и/или заявителю или его поверенному.

Бланк N 3, стр. 3

6. Указание изменения (изменений)

6.1 Данные, которые следует изменить:

Данные в измененном виде:*

6.2 ☐ Пометить этот квадрат, если в вышеуказанной графе недостаточно места; в этом случае указать на листе для

продолжения данные, подлежащие изменению, вместе с данными в измененном виде.

7. Подпись или печать

7.1 Имя физического лица, которое поставило подпись или печать которого используется:

7.2 Пометить соответствующий квадрат в зависимости от того, поставлена ли подпись или используется печать следующего лица или от его имени

7.2.1 ☐ владельца и/или заявителя.

7.2.2 ☐ поверенного.

7.3 Дата скрепления подписью или печатью:

7.4 Подпись или печать:

* Указать измененное имя (имена) и/или адрес (адреса).

Бланк N 3, стр. 4

8. Пошлина

8.1 Валюта и размер пошлины, уплаченной в связи с настоящим заявлением о внесении изменения (изменений):

8.2 Способ оплаты:

9. Листы для продолжения и/или приложения

☐ Пометить этот квадрат, если листы для продолжения и/или приложения прилагаются, и указать общее количество таких листов и/или приложений:

Типовой международный бланк N 4
заявление о внесении записи об
изменении владельца в отношении регистрации
(регистраций) и/или заявки (заявок)
на регистрацию знаков

представлено в Ведомство ...

! Заполняется ведомством !
! _____ !
! N дела владельца, !
! и/или заявителя:* !
! N дела поверенного:* !
! _____ !

1. Заявление о внесении изменения

Настоящим испрашивается внесение записи об изменении владельца, указанном в настоящем заявлении.

2. Регистрация (регистрации) и/или заявка(заявки), к которой (которым) относится настоящее заявление.

Настоящее заявление относится к следующей регистрации (регистрациям) и/или заявке (заявкам):

2.1 Номер (номера) регистрации (регистраций):

2.2 Номер (номера) заявки(заявок):

2.3 ☐ Если в графе 2.1 или 2.2 недостаточно места, пометить этот квадрат и привести необходимую информацию на листе для продолжения.

* Здесь может быть указан номер, присвоенный настоящему заявлению владельцем и/или заявителем, и/или номер, присвоенный ему поверенным. ** Если номер заявки еще не присвоен или неизвестен заявителю или его поверенному, такая заявка может быть идентифицирована путем предоставления: (i) предварительного номера заявки, при наличии такового,

присвоенного ведомством, или (ii) копии заявки, или (iii) изображения знака с указанием даты, на которую, по достоверным сведениям заявителя или его поверенного, заявка получена ведомством, и идентификационного номера, присвоенного заявке заявителем или его поверенным.

Бланк N 4, стр. 2

3. Товары и/или услуги, на которые распространяется изменение

3.1 ☐ Пометить этот квадрат, если изменение распространяется на все товары и/или услуги, перечисленные в заявке(заявках) и/или

регистрации (регистрациях), указанных в графе 2.

- 3.2 ☐ Пометить этот квадрат, если в графе 2 указана только одна заявка или регистрация и если изменение распространяется только на некоторые из товаров и/или услуг, перечисленных в этой заявке или регистрации, и указать товары и/или услуги, которые должны фигурировать в заявке или регистрации нового владельца (в этом случае неуказанные товары и/или услуги остаются в заявке или регистрации заявителя или прежнего владельца):
- 3.3 ☐ Пометить этот квадрат, если в графе 2 указаны несколько заявок или регистраций и если хотя бы в одной из них изменение распространяется не на все товары и/или услуги, перечисленные в ней. В этом случае указать на листе для продолжения отдельно в отношении каждой заявки и/или регистрации, распространяется ли изменение на все товары и/или услуги или только на некоторые из них. В связи с любой заявкой или регистрацией, если изменение касается только некоторых товаров и/или услуг, сделать соответствующее указание так, как это предписано в графе 3.2.

Бланк N 4, стр. 3

4. Основание для изменения владельца

- 4.1 ☐ Изменение владельца является результатом подписания контракта.

Прилагается один из следующих документов:

- 4.1.1 ☐ заверенная копия контракта.
4.1.2 ☐ заверенная выписка из контракта.
4.1.3 ☐ свидетельство о передаче права.
4.1.4 ☐ документ о передаче права.

- 4.2 ☐ Изменение владельца является результатом слияния. Копия документа, доказывающего слияние, заверенная на предмет ее соответствия подлиннику одного из следующих документов, прилагается:

- 4.2.1 ☐ выписка из торгового реестра.
4.2.2 ☐ другой документ, выданный компетентным органом.

- 4.3 ☐ Изменение владельца не является результатом подписания контракта или слияния.

4.3.1 ☐ Копия документа, доказывающего такое изменение, заверенная на предмет ее соответствия подлиннику документа, прилагается.

Бланк N 4, стр. 4

5. Владелец (владельцы) и/или заявитель(заявители)

5.1 Если владелец и/или заявитель является физическим лицом, -

(a) фамилия или основная фамилия:*

(b) имя или дополнительное имя (имена):*

5.2 Если владелец и/или заявитель является юридическим лицом, -
полное официальное название:

5.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

5.4 ☐ Пометить этот квадрат, если изменение распространяется на нескольких владельцев и/или заявителей; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 5.1 или 5.2 и 5.3.

5.5 ☐ Пометить этот квадрат, если владелец и/или заявитель, или один из владельцев и/или заявителей изменили имена и/или адреса, не испрашивая внесения записи о таком изменении, и указать документ, доказывающий, что лицо, передавшее право, и владелец и/или заявитель являются одними и теми же лицами.

6. Поверенный владельца и/или заявителя

6.1 Имя:

6.2 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

6.3 Порядковый номер доверенности:**

* Имена, которые следует указать в подграфах (a) и (b), являются именами, указанными в заявке (заявках) или внесенными в реестр знаков в связи с регистрацией (регистрациями), в отношении которых сделано настоящее заявление.

** Оставить незаполненным, если у доверенности нет порядкового номера, или

такой номер еще не присвоен, или еще неизвестен владельцу и/или заявителю или его поверенному.

Бланк N 4, стр. 5

7. Адрес владельца и/или заявителя для деловой переписки

8. Новый владелец (владельцы)

8.1 Если новый владелец является физическим лицом, -

(a) фамилия или основная фамилия:*

(b) имя или дополнительное имя (имена):*

8.2 Если новый владелец является юридическим лицом, - полное официальное название:

8.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

8.4 Государство (т.е. страна) гражданства:

Государство (т.е. страна) местожительства:

Государство (т.е. страна) делового предприятия:**

8.5 Если новый владелец является юридическим лицом, указать:

- организационно-правовой характер такого лица:

- название государства, а при необходимости, территориальной единицы в составе такого государства, в соответствии с законодательством которого учреждено указанное юридическое лицо:

8.6 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких новых владельцев; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 8.1 или 8.2, 8.3, 8.4 и 8.5.***

* Имена, которые следует указать в соответствии с подграфами (a) и (b), являются либо полными именами нового владельца, либо именами, обычно используемыми им.

** "Деловое предприятие" означает действительное и нефиктивное промышленное или торговое предприятие.

*** Если на листе для продолжения перечислены несколько новых владельцев с различными адресами и отсутствует поверенный, адрес для переписки должен быть подчеркнут.

9. Поверенный нового владельца

9.1 ☐ Новый владелец не имеет поверенного.

9.2 ☐ Новый владелец имеет поверенного.

9.2.1 Идентификация поверенного

9.2.1.1 Имя:

9.2.1.2 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

9.2.2 ☐ Доверенность имеется у ведомства.

Порядковый номер... *

9.2.3 ☐ Доверенность прилагается.

9.2.4 ☐ Доверенность будет представлена позднее.

9.2.5 ☐ Доверенность не требуется.

10. Адрес нового владельца для деловой переписки **

* Оставить незаполненным, если у доверенности нет порядкового номера, или такой номер еще не присвоен, или еще неизвестен новому владельцу или его поверенному.

** Адрес для деловой переписки должен быть указан в графе 10, если новый владелец не имеет или, в случае нескольких новых владельцев, если ни один из них не имеет местожительства или действительного и нефиктивного промышленного предприятия на территории Договаривающейся стороны, ведомство которой является ведомством, названным на первой странице настоящего заявления, за исключением тех случаев, когда поверенный указан в графе 9.

11. Подпись или печать

11.1 Имя физического лица, которое поставило подпись или печать
которого используется:

11.2 Пометить соответствующий квадрат в зависимости от того,

поставлена ли подпись или используется печать следующего лица
или от его имени

11.2.1 ☐ прежний владелец и/или заявитель.

11.2.2 ☐ новый владелец.

11.2.3 ☐ поверенный.

11.3 Дата скрепления подписью или печатью:

11.4 Подпись или печать:

12. Пошлина

12.1 Валюта и размер пошлины, уплаченной в связи с настоящим
заявлением о внесении изменения в отношении владельца:

12.2 Способ оплаты:

13. Листы для продолжения и/или приложения

☐ Пометить этот квадрат, если листы для продолжения и/или приложения
прилагаются, и указать общее количество таких листов и/или
приложений:

Типовой международный бланк N 5
свидетельство о передаче права

в отношении регистрации (регистраций) и/или
заявки (заявок) на регистрацию знаков

представлено в Ведомство ...

! Заполняется ведомством !
! _____ !

1. Удостоверение

Нижеподписавшееся лицо (лица), передающее право, и лицо (лица),
получающее это право, настоящим удостоверяют, что право на
указанные ниже регистрацию (регистрации) и/или заявку (заявки)
передано по контракту.

2. Регистрация (регистрации) и/или заявка (заявки), к которой
(которым) относится настоящее свидетельство

Настоящее свидетельство относится к передаче права на следующую регистрацию (регистрации) и/или заявку (заявки):

2.1 Номер (номера) регистрации (регистраций):

2.2 Номер (номера) заявки (заявок):*

2.3 ☐ Если в графе 2.1 или 2.2 недостаточно места, пометить этот квадрат и указать необходимую информацию на листе для продолжения.

* Если номер заявки еще не присвоен или неизвестен лицу, передающему право, или его поверенному, такая заявка может быть идентифицирована путем предоставления: (i) предварительного номера заявки, при наличии такового,

присвоенного ведомством, или (ii) копии заявки, или (iii) изображения знака с указанием даты, на которую по достоверным сведениям лица, передающего право, или его поверенного, заявка получена ведомством, и идентификационного номера, присвоенного заявке лицом, передающим право, или его поверенным.

Бланк N 5, стр. 2

3. Товары и/или услуги, на которые распространяется передача права

3.1 ☐ Пометить этот квадрат, если передача права распространяется на все товары и/или услуги, перечисленные в заявке (заявках) и/или регистрации (регистрациях), указанной (указанных) в графе 2.

3.2 ☐ Пометить этот квадрат, если в графе 2 указана только одна заявка или регистрация, и если передача права распространяется только на некоторые из товаров и/или услуг, перечисленных в этой заявке и/или регистрации, и указать товары и/или услуги, на которые распространяется передача права:

3.3 ☐ Пометить этот квадрат, если в графе 2 указаны несколько заявок или регистраций, и если в отношении хотя бы одной из них передача права распространяется не на все товары и/или услуги, перечисленные в ней. В этом случае указать на листе для продолжения отдельно в отношении каждой заявки и/или регистрации, распространяется ли передача права на все товары

и/или услуги или только на некоторые из них. В связи с любой заявкой или регистрацией, если передача права распространяется только на некоторые товары и/или услуги, сделать соответствующее указание так, как это предписано в графе 3.2.

Бланк N 5, стр. 3

4. Лицо(лица), передающее право.

4.1 Если лицо, передающее право, является физическим лицом, -

(a) фамилия или основная фамилия:*

(b) имя или дополнительное имя (имена):*

4.2 Если лицо, передающее право, является юридическим лицом, -
полное официальное название:

4.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

4.4 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких лиц, передающих право; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 4.1 или 4.2 и 4.3.

* Имена, которые следует указать в подграфах (a) и (b), являются именами, указанными в заявке (заявках) или внесенными в реестр знаков в связи с регистрацией (регистрациями), к которым относится настоящее свидетельство.

Бланк N 5, стр. 4

5. Лицо (лица), получающее право

5.1 Если лицо, получающее право, является физическим лицом, -

(a) фамилия или основная фамилия:*

(b) имя или дополнительное имя (имена):*

5.2 Если лицо, получающее право, является юридическим лицом, -
полное официальное название:

5.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

5.4 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких лиц, получающих право; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 5.1 или 5.2 и 5.3.

* Имена, которые следует указать в подграфах (а) и (b), являются либо полными именами лица, получающего право, либо именами, обычно используемыми им.

Бланк N 5, стр. 5

6. Подписи или печати

6.1 Подпись (подписи) или печать (печати) лица (лиц), передающего право

6.1.1 Имя (имена) физического лица (лиц), которое (которые) поставило подпись (подписи) или печать (печати) которого (которых) используется (используются):

6.1.2 Дата скрепления подписью (подписями) или печатью (печатами):

6.1.3 Подпись (подписи) или печать (печати):

6.2 Подпись (подписи) или печать (печати) лица (лиц), получающего право

6.2.1 Имя (имена) физического лица (лиц), которое (которые) поставило подпись (подписи) или печать (печати) которого (которых) используется (используются):

6.2.2 Дата скрепления подписью (подписями) или печатью (печатами):

6.2.3 Подпись (подписи) или печать (печати):

7. Листы для продолжения и/или приложения

☐ Пометить этот квадрат, если листы для продолжения и/или приложения прилагаются, и указать общее количество таких листов и/или приложений:

Типовой международный бланк N 6

документ о передаче права
в отношении регистрации (регистраций) и/или
заявки (заявок) на регистрацию знаков

представлено в Ведомство ...

! Заполняется ведомством !
! _____ !

1. Заявление о передаче права

Нижеподписавшееся лицо (лица), передающее (передающие) право, передает (передают) нижеподписавшемуся лицу (лицам), получающему (получающим) право, право на регистрацию (регистрации) и/или заявку (заявки), указанные ниже.

2. Регистрация (регистрации) и/или заявка (заявки), на которую (которые) передается право

Настоящий документ относится к передаче права на следующую регистрацию (регистрации) и/или заявку (заявки):

2.1 Номер (номера) регистрации (регистраций):

2.2 Номер (номера) заявки (заявок):*

2.3 ☐ Если в графе 2.1 или 2.2 недостаточно места, пометить этот квадрат и указать необходимую информацию на листе для продолжения.

* Если номер заявки еще не присвоен или неизвестен лицу, передающему право, или его поверенному, такая заявка может быть идентифицирована путем предоставления: (i) предварительного номера заявки, при наличии такового,

присвоенного ведомством, или (ii) копии заявки, или (iii) изображения знака с указанием даты, на которую по достоверным сведениям лица, передающего право, или его поверенного, заявка получена ведомством, и идентификационного номера, присвоенного заявке лицом, передающим право, или его поверенным.

Бланк N 6, стр. 2

3. Товары и/или услуги, на которые распространяется передача права

- 3.1 ☐ Пометить этот квадрат, если передача права распространяется на все товары и/или услуги, перечисленные в заявке (заявках) и/или регистрации (регистрациях), указанных в графе 2.
- 3.2 ☐ Пометить этот квадрат, если в графе 2 указана только одна заявка или регистрация и если передача права распространяется только на некоторые из товаров и/или услуг, перечисленных в этой заявке и/или регистрации, и указать товары и/или услуги, на которые распространяется передача права:
- 3.3 ☐ Пометить этот квадрат, если в графе 2 указаны несколько заявок или регистраций и если в отношении хотя бы одной из них передача права распространяется не на все товары и/или услуги, перечисленные в ней. В этом случае указать на листе для продолжения отдельно в отношении каждой заявки и/или регистрации, распространяется ли передача права на все товары и/или услуги или только на некоторые из них. В отношении любой заявки или регистрации, если передача права распространяется только на некоторые товары и/или услуги, сделать соответствующее указание так, как это предписано в графе 3.2.
-

Бланк N 6, стр. 3

4. Лицо (лица) передающее право

- 4.1 Если лицо, передающее право, является физическим лицом, -
- (a) фамилия или основная фамилия:*
 - (b) имя или дополнительное имя (имена):*
- 4.2 Если лицо, передающее право, является юридическим лицом, - полное официальное название:
- 4.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):
- | | |
|------------------|------------------|
| Телефон N(NN): | Телефакс N(NN): |
| (с кодом страны) | (с кодом страны) |
- 4.4 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких лиц, передающих право; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 4.1 или 4.2 и 4.3.
-

* Имена, которые следует указать в подграфах (a) и (b), являются именами, указанными в заявке (заявках) или внесенными в реестр знаков в связи с

регистрацией (регистрациями), к которым относится настоящий документ.

Бланк N 6, стр. 4

5. Лицо (лица), получающее право

5.1 Если лицо, получающее право, является физическим лицом, -

(а) фамилия или основная фамилия:*

(б) имя или дополнительное имя (имена):*

5.2 Если лицо, получающее право, является юридическим лицом, -
полное официальное название:

5.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

5.4 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких лиц, получающих право; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 5.1 или 5.2 и 5.3.

6. Дополнительные указания (см. Приложение к настоящему Бланку (прилагается).

(предоставление какого-либо из этих указаний не обязательно для целей внесения записи об изменении владельца)

☐ пометить этот квадрат, если используется Приложение.

* Имена, которые следует указать в подграфах (а) и (б), являются либо полными именами лица, получающего право, либо именами, обычно используемыми им.

Бланк N 6, стр. 5

7. Подписи или печати

7.1 Подпись (подписи) или печать (печати) лица (лиц), передающего (передающих) право

7.1.1 Имя (имена) физического лица (лиц), которое (которые) поставило (поставили) подпись (подписи) или печать (печати) которого (которых) используется (используются):

7.1.2 Дата скрепления подписью (подписями) или печатью (печатами):

7.1.3 Подпись (подписи) или печать (печати):

7.2 Подпись (подписи) или печать (печати) лица (лиц), получающего (получающих) право

7.2.1 Имя (имена) физического лица (лиц), которое (которые) поставило (поставили) подпись (подписи) или печать (печати) которого (которых) используется (используются):

7.2.2 Дата скрепления подписью (подписями) или печатью (печатами):

7.2.3 Подпись (подписи) или печать (печати):

8. Листы для продолжения и/или приложения и Приложение

☐ Пометить этот квадрат, если листы для продолжения и/или приложения прилагаются, и указать общее количество таких листов и/или приложений:

☐ Пометить этот квадрат, если прилагается Приложение, и указать количество листов в Приложении и количество листов для продолжения к Приложению:

Приложение к бланку N 6

Дополнительные указания в связи с документом о
передаче права (графа 6)

А. Передача права с нематериальными активами фирмы или с предприятием

(a) ☐ Пометить этот квадрат, если передача права осуществлена с нематериальными активами фирмы или вместе с деловым предприятием в отношении всех товаров и/или услуг, перечисленных в заявке (заявках) и/или регистрации (регистрациях), упомянутых в графе 2 документа о передаче права.

(b) ☐ Пометить этот квадрат, если в графе 2 документа о передаче права указана только одна заявка или регистрация и если передача права осуществлена с нематериальными активами фирмы или вместе с деловым предприятием только в отношении части товаров и/или услуг, перечисленных в этой заявке или регистрации, и указать товары и/или услуги, в отношении которых передача права осуществлена с нематериальными активами фирмы или вместе с деловым предприятием:

(c) ☐ Пометить этот квадрат, если в графе 2 документа о передаче права указано несколько заявок или регистраций и если в

отношении хотя бы одной из них передача права осуществлена с нематериальными активами фирмы или вместе с деловым предприятием в отношении некоторых товаров и/или услуг, перечисленных в ней. В этом случае указать на листе для продолжения отдельно в отношении каждой заявки и/или регистрации, осуществлена ли передача права с нематериальными активами фирмы или вместе с деловым предприятием в отношении всех товаров и/или услуг или только в отношении некоторых из них. В отношении любой заявки и регистрации, если передача права осуществлена с нематериальными активами фирмы или вместе с деловым предприятием только в отношении некоторых товаров и/или услуг, сделать соответствующее указание так, как это указано в подграфе (b).

Приложение к Бланку N 6, стр. 2

В. Передача прав, возникающих в результате использования

Права, возникающие в результате использования знака, переданы

(a) ☐ в отношении всех регистраций (регистрации) и/или заявок (заявки):

(b) ☐ только в отношении следующей регистрации (регистраций) и/или заявки (заявок):

С. Передача права на предъявление исков

☐ Лицо, получившее право, имеет право предъявлять иски за прошлые нарушения.

D. Компенсация

(a) ☐ Передача права осуществлена за денежную компенсацию.

(b) ☐ Передача права осуществлена за денежную компенсацию и другие надежные финансовые обязательства.

(c) ☐ Настоящее лицо, передающее право, подтверждает получение вышеуказанной компенсации.

Е. Дата передачи права

(a) ☐ Передача права вступает в силу с даты подписания настоящего документа о передаче права.

(b) ☐ Передача права вступает в силу со следующей даты: ...

заявление об исправлении ошибки (ошибок)

в регистрации (регистрациях) и/или заявке (заявках) на
регистрацию знаков

представлено в Ведомство...

! Заполняется ведомством !
! _____ !

! N дела владельца и/или !
! заявителя:* !
! N дела поверенного:* !
! _____ !

1. Заявление об исправлении

Настоящим испрашивается внесение исправления (исправлений),
указанного (указанных) в настоящем заявлении.

2. Регистрация (регистрации) и/или заявка (заявки), к которым относится настоящее заявление

Настоящее заявление относится к следующей регистрации
(регистрациям) и/или заявке (заявкам):

2.1 Номер (номера) регистрации (регистраций):

2.2 Номер (номера) заявки (заявок):**

2.3 |_| Если в графе 2.1 или 2.2 недостаточно места, пометить этот
квадрат и привести необходимую информацию на листе для
продолжения.

* Здесь может быть указан номер, присвоенный настоящему заявлению владельцем и/или заявителем, и/или номер, присвоенный ему поверенным. ** Если номер заявки еще не присвоен или неизвестен заявителю или его поверенному, такая заявка может быть идентифицирована путем предоставления: (i) предварительного номера заявки, при наличии такового, присвоенного ведомством, или (ii) копии заявки, или (iii) изображения

знака с указанием даты, на которую по достоверным сведениям заявителя или

его поверенного, заявка получена ведомством, и идентификационного номера, присвоенного заявке заявителем или его поверенным.

Бланк N 7, стр. 2

3. Владелец (владельцы) и/или заявитель (заявители)

3.1 Если владелец или заявитель является физическим лицом, -

(a) фамилия или основная фамилия:*

(b) имя или дополнительное имя (имена):*

3.2 Если владелец или заявитель является юридическим лицом, -
полное официальное название:

3.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

3.4 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких владельцев и/или заявителей; в этом случае перечислить их в листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 3.1 или 3.2 и 3.3.

4. Поверенный

4.1 Имя:

4.1 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

4.1 Порядковый номер доверенности:**

* Имена, которые следует указать в подграфах (a) и (b), являются именами, указанными в заявке (заявках) или внесенными в реестр знаков в связи с регистрацией (регистрациями), в отношении которой сделано настоящее заявление.

** Оставить незаполненным, если у доверенности нет порядкового номера, или такой номер еще не присвоен, или еще неизвестен владельцу и/или заявителю или его поверенному.

Бланк N 7, стр. 3

5. Адрес для деловой переписки

6. Указание ошибки (ошибок) и исправления (исправлений)

6.1 Данные, которые следует исправить:

Данные в исправленном виде:

- 6.2 ☐ Пометить этот квадрат, если в вышеуказанной графе недостаточно места; в этом случае указать на листе для продолжения данные, подлежащие исправлению, вместе с данными в исправленном виде.

7. Подпись или печать

- 7.1 Имя физического лица, которое поставило подпись или печать которого используется:

- 7.2 Пометить соответствующий квадрат в зависимости от того, поставлена ли подпись или используется печать следующего лица или от его имени

7.2.1 ☐ владельца и/или заявителя.

7.2.2 ☐ поверенного.

- 7.3 Дата скрепления подписью или печатью:

- 7.4 Подпись или печать:

Бланк N 7, стр. 4

8. Пошлина

- 8.1 Валюта и размер пошлины, уплаченной в связи с настоящим заявлением об исправлении ошибки (ошибок):

- 8.2 Способ оплаты:

9. Листы для продолжения и/или приложения

- ☐ Пометить этот квадрат, если листы для продолжения и/или приложения прилагаются, и указать общее количество таких листов и/или приложений:

Типовой международный бланк N 8
заявление о продлении регистрации

представлено в Ведомство...

! Заполняется ведомством !

! _____ !

! N дела владельца:* !

! N дела поверенного:* !

! _____ !

1. Указание того, что испрашивается продление регистрации

Настоящим испрашивается продление регистрации, указанной в настоящем заявлении

2. Регистрация, продление которой испрашивается

2.1 Номер регистрации:

2.2 Дата подачи заявки, в результате которой осуществлена регистрация:

Дата регистрации:

* Здесь может быть указан номер, присвоенный настоящему заявлению владельцем, и/или номер, присвоенный ему поверенным.

Бланк N 8, стр. 2

3. Владелец (владельцы)

3.1 Если владелец является физическим лицом, -

(a) фамилия или основная фамилия:*

(b) имя или дополнительное имя (имена):*

3.2 Если владелец является юридическим лицом, - полное официальное название:

3.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

3.4 ☐ Пометить этот квадрат в случае нескольких владельцев; в этом случае перечислить их на листе для продолжения и указать в отношении каждого из них данные, упомянутые в графах 3.1 или 3.2 и 3.3.

* Имена, которые следует указать в подграфах (a) и (b), являются именами,

внесенными в реестр знаков в связи с регистрацией, в отношении которой сделано настоящее заявление.

Бланк N 8, стр. 3

4. Поверенный владельца

4.1 Имя:

4.2 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN): Телефакс N(NN):

(с кодом страны) (с кодом страны)

4.3 Порядковый номер доверенности:*

5. Адрес владельца для деловой переписки

* Оставить незаполненным, если у доверенности нет порядкового номера, или такой номер еще не присвоен, или еще неизвестен владельцу и/или заявителю или его поверенному.

Бланк N 8, стр. 4

6. Товары и/или услуги, для которых испрашивается продление регистрации*

6.1 ☐ Продление испрашивается для всех товаров и/или услуг, к которым относится регистрация.

6.2 ☐ Продление испрашивается только для следующих товаров и/или услуг, к которым относится регистрация:**

6.3 ☐ Продление испрашивается для всех товаров и/или услуг, к которым относится регистрация, за исключением следующих:***

6.4 ☐ Пометить этот квадрат, если в вышеуказанной графе недостаточно места, и привести необходимую информацию на листе для продолжения.

* Пометить только один из следующих квадратов: 6.1, 6.2 или 6.3. ** Перечень товаров и/или услуг, в отношении которых испрашивается продление регистрации, следует представить в том виде, как он фигурирует в регистрации (товары и услуги

группируются по классам Ниццкой классификации, начиная с указания номера соответствующего класса, а если товары или услуги принадлежат к нескольким классам, они представляются в порядке классов этой Классификации).

*** Товары и/или услуги, для которых не испрашивается продление регистрации, в тех случаях, когда они принадлежат к нескольким классам Ниццкой классификации, следует сгруппировать по классам этой Классификации, начиная с указания номера соответствующего класса, и представить в порядке классов этой Классификации.

Бланк N 8, стр. 5

7. Иное лицо, помимо владельца или поверенного владельца, которое подает настоящее заявление о продлении регистрации

Внимание: Иное лицо, помимо владельца или поверенного владельца, может подать заявление о продлении регистрации только с разрешения соответствующей Договаривающейся стороны. Поэтому данная графа не может быть заполнена, если Договаривающаяся сторона, ведомство которой является ведомством, указанным на первой странице настоящего заявления о продлении регистрации, не разрешает, чтобы заявление о продлении регистрации подавалось иным лицом, помимо владельца или поверенного владельца.

☐ Пометить этот квадрат, если настоящее заявление о продлении регистрации подано иным лицом, помимо владельца или поверенного владельца.

7.1 Если это лицо является физическим лицом,

(a) фамилия или основная фамилия:

(b) имя или дополнительное имя (имена):

7.2 Если данное лицо является юридическим лицом, его полное официальное наименование:

7.3 Адрес (включая почтовый индекс и название страны):

Телефон N(NN):

(с кодом страны)

Телефакс N(NN):

(с кодом страны)

Бланк N 8, стр. 6

8. Подпись или печать

8.1 Имя физического лица, которое поставило подпись или печать

которого используется:

8.2 Пометить соответствующий квадрат в зависимости от того, поставлена ли подпись или используется печать следующего лица или от его имени

8.2.1 ☐ владельца.

8.2.2 ☐ поверенного владельца.

8.2.3 ☐ лица, указанного в графе 7.

8.3 Дата скрепления подписью или печатью:

8.4 Подпись или печать:

9. Пошлина

9.1 Валюта и размер пошлины, уплаченной в связи с настоящим заявлением о продлении регистрации:

9.2 Способ оплаты:

10. Листы для продолжения и/или приложения

☐ Пометить этот квадрат, если листы для продолжения и/или приложения прилагаются, и указать общее количество таких листов и/или приложений:

Мамандар:

Багарова Ж.А.

Қасымбеков Б.А.